

انگیزه اصلی وی در حال حاضر کیته توزی با آمریکایی‌ها و ما می‌باشد و در این راه، از هیچ کاری، حتی اتحاد با کمونیست‌ها روگردان نیست...»<sup>(۱)</sup>

خاتم آن لمبیتون، وابسته مطبوعاتی سفارت انگلیس در تهران، در اوایل دهه ۱۹۵۰ و استاد زبان فارسی در بخش مطالعات شرقی و آفریقایی دانشگاه لندن، به عنوان یک شخص صاحب نظر درباره مسائل ایران، با وزارت خارجه بریتانیا همکاری داشت. او، نظریات خود را از طریق اریک برتوود، مستشار وزارت خارجه و یا به طور مستقیم، به وزارت خارجه می‌فرستاد. تحلیل لمبیتون در یکی از این گزارش‌ها درباره مصدق بدین شرح است:

«... مذاکره با مصدق امکان پذیر نیست، زیرا موضع او به طور کلی بر احساسات خدایانگلیسی قرار دارد. اگر شروع به دادن امتیاز بکند، پایه‌های قدرت خود را فرو خواهد ریخت...»<sup>(۲)</sup>

پروفسور الول ساتن، رئیس بخش مطالعات فارسی در دانشگاه ادینبرو، که در زمان‌های متناوب به عنوان عضو بر جسته شرکت نفت و کارمند ارشد سفارت بریتانیا در ایران خدمت کرده است، در کتاب جالب خود زیر عنوان «نفت ایران»<sup>(۳)</sup>، ضمن تشریح اوضاع ایران در سال‌های بحران ملی شدن نفت و رویارویی با بریتانیا، تصویر روشی از شخصیت سیاسی مصدق، قدرت و نفوذ او بر مردم، و نیز جاذبه و فصاحت کلام و صداقت‌ش در رسالتی که به عهده داشته است، ارائه می‌کند و می‌گوید:

«... مصدق هنگامی که دویاره به سیاست روی آورد، مرد کهن‌سالی بود، اما قدرت و درایت فکری بر جسته و تحسین انگیزش، به زودی او را به صورت بت جوانان روشنفکر، بروزه برای تکنیسین‌ها، مهندسین و همکارانش، متجلی کرد. پیش از همه، مصدق را به علت خودداریش از سازش با دیکتاتوری رضاشاه، و مبارزه دراز مدت‌ش دو برابر امتیازات موروثی و اراده راسخش در آزادسازی ایران از فساد نفوذ

۱. گزارش میدلتون به وزارت خارجه بریتانیا، ۲۲ ژوئیه ۱۹۵۲، F.O. 371/1531.

۲. گزارش برتوود، ۱۳ آکتبر ۱۹۵۲، F.O. 371/98701.

3. L.P. Elwell - Sutton, Persian Oil, A Study in Power Politics, Lawrence and Wishart LTD. London, 1955.

این کتاب دو سال پس از کودتای ۲۸ مرداد در لندن انتشار یافت و چون افشاگری‌های نویسنده مغایر با منافع و سیاست لندن - واشینگتن بود، پس از انتشار، جمع‌آوری گردید. در سال ۱۹۵۷ قبل از مرگ نویسنده، تجدید چاپ شد و در سال ۱۳۷۲ استاد دکتر رضا ریس طوسی آنرا به فارسی برگرداند.

بیگانه مورد ستایش قرار دادند.

شاید به علت صفات اخیر بود که مصدق تفوذ خارق العاده‌ای در میان تردد های مردم به دست آورد. مصدق که خود مرد مذهبی برجسته‌ای بود و از دیدگاه عامه، از همگنان عناصر غیر مذهبی دوکشور بشمار می‌آمد، با تشریع نفوذ مغرب و رخنه لجام گسیخته بیگانگان بر زندگی مردم، افراد مذهبی را تحت تاثیر قرار داد. وی مانند روحانیون مسلمان، احساس می‌کرد که ایران نباید تماس خود را با شیوه‌های زندگی سنتی اش از دست بدهد و احساس می‌کرد که میهن پرستی یعنی همین.

نفوذ و اقتدار مصدق نزد مردم، بیشتر با رفتار جذاب و دلپذیرش، یا سلامت ناشناخته سخنرانی‌های هیجان‌انگیزش و نیز بالطیقه گویی‌های تند و تیزش افزایش می‌باشد. وی اغلب مطالب خود را با رفتار هیجانی و ظاهرآ با طفیان عصیانی بیان می‌کرد. مصدق مالیات درازی در بستر بیماری به سر برده، اما هرگز اجازه نداد بیماری، او را از مقاصد استوارش منحرف کند. شاید این استواری در هدف، هرگز روشن تراز به استهزا گرفتن عمدی قدرت‌های بریتانیا و آمریکا، خود را نشان نداده باشند. مصدق در این کار چنان صداقت و نوائی اخلاقی از خود نشان داد که در هیچ‌ک از کشورهای غربی نظری نداشت. تهوری که این کار را با سرعت به لنجام رساند، نمونه‌ای از بصیرت و ذیرگی سیاسی او بود.

صدق توانست تمام ناظران را به اشتباه اندازد و در خلال چند ماه شرکت بیگانه [نقت] را که عمداً با قوانین ایران به مخالفت می‌بردند، از کشور بیرون کند. عملکرد او، بیانگر این است که مهارت سیاسی به معنای فساد اخلاقی نیست؛ گرچه در شرق اغلب عکس آن جاری است. دوستان و دشمنان مصدق به طور یکسان تصدیق کرده‌اند که او فردی کاملاً درستکار بوده است. این موفقیت کمی در ایران نیست؛ هر چند برخی دوست دارند خلاف آن تصور شود، اما درستکاری بین سیاستمداران در همه جا، صفتی غیرعادی است.

درستکاری شخصی مصدق با صداقت پیوند داشت. ممکن است گهگاه پیرامون تابع سیاستهاش بیش از اندازه خوشبین بوده و از دشمنان غربی خود انتظار ظرفیت اخلاقی عالی تری را داشته است، اما وی هرگز ملت خود را در ناکامی از نامهواری راهی که او و آنها برگزیده بودند، باقی نگذاشت. مصدق بریتانیا و آمریکا را از دشواری فوق العاده کاری که در پیش داشت، آگاه کرده، اما خاطرنشان ساخت که اخلاق و وحدت ملی با ارزش تراز زنگنی راحت است. مفهوم والای میهن پرستانه این فرمان، برای مطبوعات حامیانه<sup>(۱)</sup> بریتانیا و آمریکا، که به دنبال مطالب احساس برانگیز پشت جلد خود بودند، و تیز برای سیاستمداران بی‌ارزش، بتجمل و آشغال‌گریوش<sup>(۲)</sup> آن مطبوعات، صرفاً مسخره بود، اما این مفهوم هنوز در شرق، از ارزش والای میهن خوردار بود...<sup>(۳)</sup>

نظریه الول ساتن به عنوان وابسته مطبوعاتی سفارت انگلیس در تهران، پیامون سیاست دولت بریتانیا در مقابل دولت مصدق و نیز حقانیت مردم ایران در ملی کردن صنعت نفت، که به وزارت خارجه کشورش گزارش شده، با نظریه برخی دیگر از مقامات وزارت خارجه بریتانیا همسوی دارد؛ گوردون واترفیلد از بی‌بی‌سی در گزارشی به فورلانگ، منتصدی اداره امور شرق می‌نویسد:

... همه قرائت و شواهد حاکی از آن است که خط سازش تا پذیر مصدق در ایران مورد استقبال عام است و تنها مخالفت قابل ملاحظه‌ای که در برابر او مشاهده می‌شود از جانب آنهایی است که عقیده دارند، به حد کافی تند نمی‌رود. دولت مصدق و گروه جبهه ملی در مجلس، بیش از هر گروه سیاسی دیگری، منعکس کننده اتفاقات عمومی در این کشور هستند. [...] در این نکته تیز جای تردید نیست که ملی شدن نفت، کامل‌اً، براساس روش‌های منطبق با قانون اساسی صورت گرفته است.<sup>(۱)</sup>

لرد ریچارد استوکس، عضو کابینه دولت کارگری اتلی که در مرداد ۱۳۳۰ در رأس هیأت نمایندگی انگلیس برای مذاکره با دولت ایران، به تهران آمد و مأموریت او با شکست روی رو شد، برخلاف دیپلماتهای بریتانیایی که مذاکره و معامله با مصدق را ناممکن می‌دانستند، از احتلال جنیش ملی ایران هوای خواهی کرد و بر ادامه مذاکره با دکتر مصدق تأکید داشت. وی در توجیه نظریه خود گفت:

... مصدق نفوذ عظیمی در کشور به دست آورده است و هر قدر ما با او مخالفت کنیم، نیرومندتر می‌شود؛ از این‌رو، بریتانیا باید به نوعی سازش و مصالحه با او تن در دهد. این ابلهانه است که سفیر ما [شهر] در تهران برای تغییر حکومت فشار بیاورد. اینکه ما بگوییم نمی‌توانیم به هیچ وجه با مصدق گفتگو کنیم، یک شعار لحقانه است.<sup>(۲)</sup>

استوکس در مقاله‌ای که در تاریخ ۶ سپتامبر ۱۹۵۲ در روزنامه نایمز چاپ لندن انتشار یافت، در پاسخ به تبلیغات دولت بریتانیا علیه مصدق و اینکه او به حقوق بین‌الملل توجه ندارد و نیز با تأیید این نکته که ایرانی‌ها در ملی کردن نفت خود، بر طبق موافقین حقوقی عمل کرده‌اند، نوشت:

... ماجرای ایران هرگز به نحو صحیح در مطبوعات انگلیس منعکس نشده است؛ آیا

۱. نفت، اصول و نقدت، مصطفی علم، صفحات ۲۵۲ – ۲۵۴؛ گزارش الول ساتن به وزارت خارجه، ۱۲ زویه ۱۹۵۱، ۳۷۱/۹۱۵۲۷.

۲. گزارش استوکس به وزارت خارجه بریتانیا، ۲۲ آوت ۱۹۵۱، FO 371/91584.

افکار عمومی مردم بریتانیا می‌داند که براساس تراز نامه شرکت نفت انگلیس و ایران در سال ۱۹۵۰، درآمد خزانه‌داری انگلیس از کمپانی بابت مالیات نفت ایران پنجاه میلیون لیvre بود در صورتی که سهم ایران در آن سال از شانزده میلیون لیvre تعjaوز نکرده است؟ [...] ایرانی‌ها در ملی‌کردن نفت خود دقیقاً طبق موازین حقوقی دموکراتیک خود عمل کردند افزون براین، آنها اصل پرداخت غرامت عادلانه را پذیرفته‌اند. [...] براساس تجارت شخصی من، ایرانی‌ها مردم جذاب و مهربانی هستند، آنها نسبت به دوستانشان بلند همت و در روابط و داد و ستد های شخصی، معتل و منطقی می‌باشند...<sup>(۱)</sup>

استوکس به رغم شکت مأموریتش در تهران برای حل اختلاف بین ایران و انگلیس، در پاسخ به محافظه‌کاران و دیگر کسانی که توصل به زور و لشکرکشی به ایران را توصیه می‌کردند،<sup>(۲)</sup> گفت:

«دلیل می‌خواست چند تن از اعضای حزب محافظه‌کار، همراهم بودند. اگر پالایشگاه آبادان را با ۳۷۰۰۰ کارگر ایرانی آن می‌دیدند، آنرا فهمیدند که با زور نمی‌شد آن دستگاه را اداره کرد.»<sup>(۳)</sup>

گذشته از مقامات عالی‌رتبه دولتی، چند تن از مقامات بلندپایه‌ای که با امور شرکت ارتباط داشتند، نیز از رویه شرکت در قبال خواسته‌های ایران انتقاد می‌کردند؛ سر فردیک لگت، مشاور امورکار و کارگری شرکت نفت، از کسانی بود که از کوتنه‌نظری کمپانی خرده می‌گرفت. وی در اوایل فوریه ۱۹۵۱ به وزارت خارجه بریتانیا اعلام کرد:

«...اگر کمپانی خود را با واقعیت‌های جدید تطبیق ندهد، همه دارایی خود را در ایران از دست خواهد داد و حتی اگر روس‌ها هم قدم به جلو نگذاشند، ملی شدن نفت و خلع پد از کمپانی، عملی خواهد شد...»

پس از تصویب قانونی ملی شدن صنعت نفت، لگت کوشید تفاهم بیشتری نسبت به مسأله نفت ایران در محافل انگلیس به وجود آورد. وی به سر ویلیام استرنگ، معاون وزارت خارجه بریتانیا نوشت:

۱. روزنامه تایمز، چاپ لندن، نامه استوکس به سر دیپر، ۶ سپتامبر ۱۹۵۲.

۲. گزارش چرچیل، ۱۷ اوت ۱۹۵۲، PRRM 11/392.

۳. سخنرانی استوکس در رادیو بی‌بی‌سی؛ ۱۵ آکتبر ۱۹۵۱.

«در سفر اخیر خود به ایران مشاهده نمودم که ایرانیان نسبت به کشور ما نظری کاملاً دوستانه دارند، ولی از آنجایی که بریتانیا حقوق ایران را نادیده گرفته؛ همچنین در تشخیص و شناسایی آرزوهای ملی مردم این کشور کوتاهی کرده، ما ابتکار عمل را از دست داده‌ایم و چهار وضع تأسف‌آور کنوتی شده‌ایم.»

لگت تأکید کرد که اگر بریتانیا احساسات ملی ایران را به درستی درک کند و آنرا بشناسد، موقعیت بهتری در ایران پیدا خواهد کرد؛ در غیر این صورت، کوچک‌ترین روزنه امید، برای مهار کردن غولی که از بطری بیرون آمده است، نخواهد داشت.<sup>(۱)</sup> از میان مقامات بلندپایه نظامی انگلیس، برخی با حل بحران روابط ایران و بریتانیا از طریق اعمال فشار و توصل به زور مخالف بودند. دریاسالار لرد مونباتن ضمن انتقاد از سیاست‌های شرکت نفت در درک اصالت جنبش ملی ایران، توصل به تهدیدهای نظامی را به معنای وخیم‌تر شدن روابط ایران و بریتانیا ارزیابی کرد. وی در پادشاهی به ویکوونت‌هال، وزیر دریاداری نوشت:

«... ملی شدن نفت ایران از جنبشی ریشه‌دار ناشی شده و غیرقابل تغییر است و تهدیدهای نظامی و اقتصادی ممکن است اوضاع را وخیم‌تر کند.»

وی اظهار عقیده کرد که:

«ملحوظات «جیتنی» نباید دولت بریتانیا را کور کند، بلکه شایسته است مذاکرات با ایران براساس مفهوم ملی شدن، بدون مطالبه غرامت در نظر گرفته شود و تنها در این صورت شرکت نفت می‌تواند مانند گذشته به کار آمده دهد. [...] از آنجا که نمی‌توان روند ملی شدن را متوقف کرد، ناگزیر باید بالآن کنار آمد...»<sup>(۲)</sup>

با اینهمه، جتugal تبلیغاتی شرکت نفت در روزنامه‌ها و انتقادات حزب محافظه کار به رهبری وینستون چرچیل، افکار عمومی انگلستان را علیه اقدام ایران در ملی کردن نفت، برانگیخته بود. مردم انگلیس براین باور بودند که ایرانیان اموال شرکت نفت انگلیس را که یکی از مایه‌های غرور ملی بریتانیا محسوب می‌شد، تصاحب کرده‌اند؛ آیادان نه تنها بزرگ‌ترین پالایشگاه جهان بود، بلکه بزرگ‌ترین سرمایه‌گذاری انگلستان در خارج از کشور محسوب می‌شد. پس از جنگ جهانی دوم، وزارت سوخت و نیرو، ارزش مادی پالایشگاه را مبلغی بالغ بر ۱۲۰ میلیون

۱. از لگت به استرنگ، ۱۴ آوریل ۱۹۵۱، Fo 371/91527.

۲. از مونباتن به وزیر دریاداری بریتانیا، ۵ آوریل ۱۹۵۱، Fo 371/91621 مصطفی علم، نفت، قدرت و اصول، صفحه ۱۰۴.

لیه تخمین زده بود؛ یعنی چیزی در حد هزینه احتمالی نومازی و مدرن کردن صنعت زغال سنگ انگلستان.<sup>(۱)</sup> در نظر افکار عمومی مردم انگلیس، اقدام ایران کمتر از دزدی دریایی نبود. سردونالد فرگوسن، معاون دائمی وزارت سوخت و نیرو، این احساس خشم مردم کشورش را بدین شرح توصیف کرده است:

«سرمايه گذاري و مهارت و كوشش انگلسيها بود که نفت را در زير خاک ايران کشف و استخراج کرد؛ پاليشگاه آبادان را ساخت و بازارهای فروش نفت ايران، در سی تا چهل کشور را فراهم ساخت؛ اسکلهها، اپارهای ذخیره نفت، تلميم خانهها و کاميون های نفتکش و سایر امکانات، همچين يك ناوگان بزرگ نفتکش ايجاد کرد. اين عملیات در زمانی صورت گرفت که هیچ راهی برای فروش نفت ايران، در رقابت با صنعت نفت بسیار وسیع تر آمریكا وجود نداشت. هیچیک از این کارها را دولت و ملت ايران قادر به انجام آن نبود...»<sup>(۲)</sup>

پاليشگاه آبادان نه تنها نشانه ثروت بود، بلکه نشانه حضور تامحسوس بریتانیا و به منزله «پرمیتیز» انگلستان در خاورمیانه بشمار می رفت. به گفته فرانسیس پلی، نماینده انگلستان در کویت، «آبادان نشانه يك عظمت و نمادین بود که با مشاهده آن، هیچیک از شکاک ترین اعراب نمی توانست منکر قدرت، ثروت و کارایی بریتانیا و نیز توان صنعتی آن کشور شود.»<sup>(۳)</sup>

پردوپرت هی يكى دیگر از نمایندگان انگلستان، مقیم بحرین، که با قضایت فرانسیس پلی در مورد زوال «پرمیتیز» انگلستان همداستان است، نوشت: «تردیدی نداشتم که «فاجعه» آبادان کلیه مواضع ما را در خلیج فارس از زیر خراب کرده است.»<sup>(۴)</sup>

در نظر مصدق ملی کردن صنعت نفت و خلیم ید از شرکت نفت که مدت پنجاه سال مرکز زد و بندها و توپله گری های موذیانه و پنهان دولت بریتانیا در ایران و نیز عامل ترویج فساد و خیانت در همه امور کشور بود، نه تنها به آرزو های ملی مردم ایران تحقق می بخشید، بلکه حیات ملی و استقلال کشور را تأمین می کرد. در چنین

۱. گزارش ل. ک. استاک (وزارت سوخت و نیرو)، ۱۷ سپتامبر ۱۹۴۶ – F. 371.52343.

۲. نامه فرگوسن به استوکس، سری، ۳ آکتبر ۱۹۵۱ – F. 371.91566.

۳. مصدق، ناسیونالیسم ایران؛ ریلیام راجنلویس، صفحه ۳۶۶.

۴. همانجا، صفحه ۳۶۷.

فضای آکنده از برداشت‌ها و نفطه‌نظرهای متناقض و سوء‌ظن‌ها، مذاکرات با دولت انگلیس و شرکت نفت، پیرامون «ملی شدن» نفت ایران آغاز گردید.

*www.chebayadkard.com*

## فصل سیزدهم

### مبادله یادداشت‌ها و پیام‌های سیاسی

#### بخش یکم — تذکاریه دولت انگلیس

روز ۲۷ اردیبهشت ۱۳۳۰ سفیر کبیر انگلیس تذکاریه‌ای نسلیم دولت ایران کرد. در بخش نخست این تذکاریه ضمن ابراز علاقه‌مندی به تقویت بنیان اقتصادی ایران و رفاه و آسایش عمومی، از اقدام دولت ایران در ملی کردن نفت به عنوان یک حق نامشروع یاد کرده و گفته شده بود:

و... قرارداد سال ۱۹۳۲ قراردادی است بین ایران و یک شرکت خارجی که تحت نظر جامعه ملل تنظیم گردیده و انعقاد آن پس از موقعی بوده است که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان، نظر به کوشش ایران در محروم کردن شرکت از حقوقی که به موجب امتیازنامه قبل، مقرر بوده است، موضوع را در جامعه ملل مطرح می‌کند. به علاوه قرارداد مذبور به تصویب مجلس ایران هم رسیده و به صورت قانون در می‌آید. گذشته از این در قرارداد مذبور، به دو موضوع بسیار مهم تصریح شده که به این قرار می‌باشد:

(الف) وضعیت شرکت به موجب قرارداد منعقده، هرگز با اقدام دولت شاهنشاهی و یا حتی با وضع قوانین، تغیر خواهد یافت؛ (ماده ۲۱ قرارداد) مگر در نتیجه موافقت ایران و شرکت.

(ب) چنانچه دولت ایران شکایتی علیه شرکت داشته باشد و یا بالعکس، و اختلافات را نتوان به نحو دیگری رفع نمود، موضوع باید به حکمیت ارجاع شود (ماده ۲۲) و محکمه حکمیت باید تحت ریاست حکم ثالثی باشد که از طرف خود حکم‌ها تعین می‌شود و در صورت عدم توافق آنها، تعین او با ریسی دیوان داوری بین‌المللی در لاهه خواهد بود...

در بند ۶ تذکاریه دولت انگلیس خاطرنشان شده بود که شرکت نفت انگلیس و ایران، یک شرکت انگلیسی است که در کشور متحد انگلیس به ثبت رسیده و به

علاوه دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان، صاحب قسمت بیشتر سهام میباشد؛ بنابراین واضح است که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان حق دارد که منافع آنرا به هر طریق صحیحی که بتواند حفظ کند و چون حقوق عالیه شرکت که به موجب قرارداد محرز و مسلم است، اکنون به وسیله وضع قانونی در ایران مورد لطمہ شدید قرار گرفته است، براساس قوانین بین‌المللی، حق مسلم دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان این است که علیه دولت ایران به دیوان داوری لاهه شکایت نماید. در پایان تذکاریه گفته شده بود:

... چون مایلم صراحة لهجه به کار بیرم، باید متذکر شوم که امتناع دولت شاهنشاهی از آغاز مذاکره و یا هر اقدامی از طرف آن دولت در اجرای قانون تغیر به وسیله عمل یک جانبه، ناچار به روابط دوستانه که طرفین مایل به حفظ آن هستیم، لطمہ شدید وارد نموده و عراقب بسیار وخیم در برخواهد داشت.<sup>(۱)</sup>

**روز ۲۸ اردیبهشت دولت آمریکا بیانیه‌ای منتشر کرد. خلاصه مضمون بیانیه من بور بدین شرح بود:**

«کشورهای متحده آمریکا درباره اختلاف دولتين ایران و بریتانیای کبیر راجع به نفت ایران، نگرانی عمیق دارند؛ هم با ایران و هم با بریتانیای کبیر، ما دوستی استوار داریم و نسبت به خیر هر دو مملکت صمیمانه علاقه‌مندیم. کشورهای متحده آمریکا می‌خواهند این اختلاف به طور دوستانه حل شود، زیرا این اختلاف نه تنها برای دو طرفی که مستقیماً ذیفع هستند، بلکه برای تمام دنیاً آزاد نیز خطیر است.

ما از فزدیک مراقب جریان امر بوده‌ایم و نظر خود را به هر دو کشور گفته‌ایم. نظراتی که اظهار داشته‌ایم مربوط به جنبه‌های کلی مسئله بوده است و برای ما مقتضی نبوده است که درباره شرایط خاص و ترتیباتی که ممکن است برای حل موضوع در نظر گرفته شود، اظهار تظری کنیم.

از آنجا که درباره روش کشورهای متحده آمریکا گفتگوهایی شده است، مصلحت چنین است سیاستی را که در مذاکرات خود با نمایندگان ایران و بریتانیای کبیر اتخاذ کرد، ایم؛ تحریع نماییم؛ لزوم حل اختلاف را به طریق دوستانه و از راه مذاکرات و همچنین لزوم احترام از تخریف و تهدید به اقدام یک جانبه را به هر دو دولت تأکید کرده‌ایم.

هنگام مذاکره با دولت بریتانیای کبیر این عقیده را اظهار کرده‌ایم که با ایرانیان ترتیباتی بدهند که کنترل بیشتری در اداره امور نفت و منافع بیشتری از استخراج

مانع نفت خودشان داشته باشند و تمايلی که ايرانيان در اين باب اظهار نموده‌اند، به رسميت شناخته شود.

در عین اينکه کشورهای متعدد آمریکا در مورد هیچیک از شرایط پيشنهادی انگلستان، نظر موافق یا مخالفی نداده است، خوشوقت است که انگلستان صادرات مایل است فرداره همه مسائل معوقه مورد اختلاف، با ايرانيان مذاكره نماید. ما، حقوق حاكمیت ايران را می‌شناسیم و نسبت به تمايل ايرانيان به اينکه مناقع بيشتری عابد اين کشور گردد، ابراز همدردي می‌کنیم.

دو مذاكرات خود با دولت ايران، اثرات خطيری را که در نتيجه الغای بيطوفی و روایط دوستی، بر قرارداد مشرتب است و کشورهای متعدد آمریکا قریباً مخالف آن خواهند بود، تذکر داده‌ایم. [...] از ايران جداً تقاضا شده است که پیش از اقدام نهايی، جنبه‌های عملی مسئله را یا دقت تجزیه و تحلیل کنند.

در اين خصوص ما اين موضوع را پيش آورديم که آيا خلع يد از شركت مستقره انگلیسي، در واقع می‌تواند موجب تأمین حداکثر منافع ممکنه برای ايران باشد، یا خير؟ ما شرح داده‌ایم که عمل تولید و تصفیه توأم با کفایت نفت ايران، نه فقط شامل داشتن معلومات فني و سرمایه کافی است، [بلکه] مستلزم داشتن وسایلی برای حمل و نقل و عرضه و فروش نفت است که قعلاً شركت در اختیار دارد. همچنان به اين تکته اشاره نموده‌ایم که در آينده، عدم اطمینان به حصول نفت ايران، شاید موجب تگرانی مشتریان شود و آنها ممکن است احتیاجات خود را از متابع دیگر به دست آوردنده که در آن صورت درآمد ايران کاهش خواهد یافت.

شرکت‌های نقتي آمریکايی که از همه مجهرتر به وسایل بهربرداری از منافع مهم و بزرگ و غامض نفت مانند آنچه در ايران موجود است، می‌باشند، به دولت آمریکا اظهار داشته‌اند که نظر به اقدام يك جانبه دولت ايران بر ضد شركت انگلیسي، مایل نیستند که بهربرداری از معادن نفت ايران را به عهده بگیرند...<sup>(۱)</sup>

بررسی مضمون بيانیه دولت ایالات متحده آمریکا حاکی از آن است که سیاست دولت نرومن میتی بر کوشش در حل اختلافات ايران و انگلیس از راه مذاکره، به نشانه اختلاف نظر لندن - واشنگتن نبود، بلکه نقطه‌نظرهای آنها پیرامون چگونگی حل مسئله نفت اiran، هماهنگی نداشت؛ به بیان دیگر اختلاف نظر آنها تاکنیکی بود. آمریکايی‌ها ضمن انتقاد از روش شركت نفت انگلیس و اiran و دولت بریتانیا، از خواست‌های اiran، به نحوی که به امتیازات کمپانی‌های نقتي آنها در خلیج فارس آسیب وارد نکند، یعنی « نوعی ملی شدن » جانبداری می‌کردند و در

مذاکراتی که بعدها به عنوان واسطه با دولت ایران به عمل آوردند، هیچ‌گاه از فرمول تنصیف عواید براساس ۵۰ - ۵۰ فراتر نرفتند.

انگلیسی‌ها حتی ادعای ذیحق بودن ایران در مورد پنجاه درصد سود شرکتی را «که ایرانیان هیچ نوعی کمکی در تأسیس و توسعه آن نکرده‌اند»، بی‌معنی می‌دانستند.<sup>(۱)</sup> در چنین فضایی از ادعاهای برداشت‌های متناقض، تخصیت تبادل یادداشت و سپس مذاکرات، بین ایران و بریتانیا شروع شد.

روز ۲۹ اردیبهشت وزیر دارایی ایران، به تذکاریه دولت انگلیس و نماینده شرکت سابق نفت انگلیس و ایران پاسخ داد. خلاصه مضمون یادداشت ایران بدین

شرح بود:

و... به موجب قولتین ۲۴ و ۲۹ اسفند (۱۳۲۹) و ۱۹ اردیبهشت ۱۳۳۰ که نسخه‌ای از آن با این نامه ایفاد می‌شود، صنعت نفت در سراسر کشور ایران ملی شده و دولت شاهنشاهی مکلف است اکتشاف و استخراج و بهره‌برداری نفت را خود به عهده بگیرد. شاید محتاج به توضیح نباشد که:

اولاً، ملی کردن صنایع ناشی از حق حاکمیت ملل است؛ چنانچه دول دیگر، از جمله خود دولت انگلستان و دولت مکزیک نیز از همین حق در موارد مختلفه استفاده نموده‌اند.

ثانیاً، قراردادهای خصوصی، بر فرض اینکه صحت آنها محروس باشد، نمی‌توانند از اجزاء این حق که مبتنی بر اصول مسلم حقوق بین‌المللی است، معانعت کند.

ثالثاً، امر ملی کردن صنعت نفت که ناشی از اعمال حق حاکمیت ملت ایران است، قابل ارجاع به حکمیت نیست و هیچ مقام بین‌المللی صلاحیت رسیدگی به این امر را ندارد. بنابراین مقدمات، دولت ایران در وضع حاضر جز اجرای مواد قانون مزبور، وظیفه‌ای ندارد و به هیچ وجه با مدلول شرکت سابق نفت، از باب ارجاع به حکمیت، موافقت نمی‌کند. ضمناً به استحضار می‌رساند که بر طبق مواد ۲ و ۳ قانون اردیبهشت ۱۳۳۰، دولت حاضر است به دعاوی حقه شرکت سابق نفت رسیدگی کند.<sup>(۲)</sup>

در پایان نامه از شرکت سابق دعوت شده بود که برای ترتیب اجرای قانون ملی شدن، هرچه زودتر نمایندگان خود را معرفی کند.

پاسخ دولت ایران به بیانیه دولت آمریکا که در تاریخ ۳۰ اردیبهشت تسلیم

۱. فرگوسن به استوکس، ۳ اکتبر ۱۹۵۱، Fo 371/19607.

۲. اسناد نفت، صفحات ۸۴ - ۸۵.

سفیر آن کشور گردید، واکنش نمایلات و نظریات ملت مستقلی بود که برای استیفاده حقوق خود قیام کرده بود. در این بیانیه با صراحة تمام به دولت آمریکا نیز خاطرنشان شده بود که صلاح‌اندیشی ظاهراً دوستانه آن دولت با نظریات و دیدگاه‌های انگلیس مشابهت دارد و جز مداخله در امور داخلی ایران، چیز دیگری نیست. در این پادداشت گفته شده بود:

... تا دو روز قبل مقامات رسمی آمریکا می‌گفتند که در امر نفت بی‌طرف هستند و ملت ایران انتظار داشت این روش بیطرقی ادامه باید و اینکه جای تعجب است که دولت آمریکا تغییر عقیده داده و می‌خواهد صلاح‌اندیشی نماید که موضوع مذکور حل شود.

اگر صلاح بین‌المللی تذکر دوستانه دولت آمریکا را ایجاد می‌نمود، صلاح‌اندیشی دوستانه بایستی طوری می‌شد که با قانون ملی شدن صنعت نفت در سراسر کشور، منافات پیدا نکند. اینکه قانون مزبور وضع، و دولت موظف و مکلف به اجرای آن می‌باشد، صلاح‌اندیشی دوستانه یک دولت خارجی به هر عنوان و عبارتی باشد، جز مداخله در امور داخلی، به چیز دیگری نمی‌تواند تلقی شود. [...] اکنون که قانون مزبور از تصویب مجلسیں گذشته است، دولت غیر از اجرای آن تکلیفی ندارد و اندک تعلل و مسامحه در اجرای آن، خشم و غضب ملت ایران را جلب می‌کند.<sup>(۱)</sup>

کمی پس از تشکیل دولت مصدق و نیز تبادل پادداشت‌های شرکت نفت و ایران، شپرد، سفير بریتانیا، به ملاقات نخست وزیر رفت تا مخالفت دولت متبع خود را با اقدام ایران در ملی کردن نفت، اعلام کند.

مصدق سعی کود شپرد را متعاقده کند که اقدام ایران در ملی کردن صنعت نفت، متنضم استیفاده حقوق ملت ایران می‌باشد و سوء‌تیگی نسبت به دولت و ملت بریتانیا در میان نیست. مصدق گفت:

بریتانیا از نظر ما یک قدرت متعادل‌کننده است و ایران متعایل به قطع رابطه با آن کشور نمی‌باشد. با این حال، باید بین دولت بریتانیا و شرکت نفت، که به نوبه خود مسؤول آلام و بدبهختی‌های موجود در این کشور است، تمايزی فائل شد.

مصدق خاطرنشان ساخت آنچه را که او می‌خواهد در ایران انجام دهد، درست همان چیزی است که در بریتانیا انجام شده است و منظور اصلی از ملی

کردن صنعت نفت، اجرای اصلاحات اجتماعی است تا از آن طریق جلوی نفوذ کمونیسم را بگیرد و راه را بر آن بیندد. برای انجام این منظور، ایران باید متابع مهم ثروت ملی خویش را در اختیار داشته باشد.

شپرد در پاسخ، تکرار کرد که با ماله ملی کردن شرکت مخالف است، زیرا این کمپانی مهمترین مایملک انگلیس در ایران محسوب می‌شود.

سفیر بریتانیا در ملاقات دوم خود با نخست وزیر، پیام موریسون، وزیر خارجه بریتانیا را تسلیم او کرد. در این پیام به ایران هشدار داده بود که «از توسل به هرگونه اقدام یک جانبه پرهیز کند». در این دیدار، شپرد از کمک‌های بریتانیا به ایران درگذشته باد کرد و در پاسخ به سؤال مصدق که یک نمونه از این کمک‌ها را بگوید، اظهار داشت: انگلیس مبلغ ۵/۸ میلیون لیره بابت استفاده از راه آهن ایران در زمان جنگ به ایران پرداخته است. مصدق در پاسخ گفت: «با محاسباتی که به عمل آمد، در این مدت معادل ۷۲ میلیون لیره به تجهیزات و تأسیسات راه آهن ایران، خسارت وارد شده است».<sup>(۱)</sup>

خلاصه پاسخ مصدق به پیام هشدار دهنده موریسون نیز بدین شرح است: «ملی کردن صنایع در هر کشور، از حقوق هم ملکی است. ما نیز بزوی از شرکت سابق خواهیم خواست در اجرای قانون ملی شدن، یا ما همکاری کنیم».<sup>(۲)</sup>

روز دوم خرداد ۱۳۳۰ با فر کاظمی، وزیر دارایی ایران طی نامه‌ای به ریچارد سدان، نماینده جدید شرکت نفت اعلام کرد که چون نمایندگان خود را برای ترتیب اجرای قانون ملی شدن، معرفی نکرده است، چنانچه ظرف یک هفته، یعنی تا آخر روز ۸ خرداد نمایندگان مزبور معرفی و اعزام نشوند، دولت ناگزیر است به وظایف فانونی خود، برطبق مقررات فوانین ۲۴ و ۲۹ اسفند ۱۳۲۹ و ۹ اردیبهشت ۱۳۳۰ عمل نماید. در ۵ خرداد نماینده شرکت نفت در نامه‌ای به شماره ۲۲/۲۹۸۷۰ در پاسخ، به وزیر دارایی اطلاع داد که شرکت نفت اقدام دولت ایران را به عنوان تنض امتیازنامه کمپانی تلقی می‌کند. همچنین «از اظهار نظر دولت ایران مبنی بر اینکه اختلاف بین شرکت و دولت شاهنشاهی قابل ارجاع به حکمیت نیست، متأسف

۱. از شپرد به وزارت خارجه، ۷ مه ۱۹۵۱، Fo 371/91543.

۲. یادداشت دولت ایران که به وسیله سفیر ایران در لندن، تسلیم موریسون شد. ۸ مه ۱۹۵۱؛ Fo 91543

نفت، قدرت و اصول، صفحات ۱۸۳ – ۱۸۴.

امست و نمی‌تواند این نظر را قبول کند. لذا، درخواست لازم از رئیس دیوان داوری بین‌المللی در لاهه می‌نماید که یک حکم منفرد، طبق ماده ۲۲ قرارداد امتیازی تعیین نماید.<sup>(۱)</sup>

در ۶ خرداد ۱۳۳۰ سفیر بریتانیا یادداشت دیگری به وزیر خارجه ایران تسلیم کرد و اطلاع داد که دولت متبع او، خود را ناگزیر دید علیه دولت شاهنشاهی ایران، در دیوان بین‌المللی لاهه دادخواهی نماید:

«حسن این اقدام قانونی، از دیوان نامبرده تقاضا خواهد کرد رأی دهنده که دولت شاهنشاهی به سبب اختلاف خود با شرکت نفت انگلیس و ایران، تعهد قانونی برای رجوع به حکومت دارد، و به علاوه رأی دهنده که دولت شاهنشاهی حق تغییر امتیازنامه را، ولو اینکه از طریق وضع قانونی باشد، ندارد، مگر از طریق توافق با شرکت...».

روقوش تفاضنانمای که دولت انگلستان، روز شنبه ۲۶ مه تسلیم دیوان لاهه نموده، به موقع از دیوان لاهه به دولت شاهنشاهی واصل خواهد شد».

در پایان نامه گفته شده بود که دولت انگلستان ترجیح می‌دهد این اختلاف از طریق مذاکره، حل و فصل گردد و هرگاه دولت ایران برای مذاکره ایران تمایل نماید و مذاکرات به نتیجه منتهی شود، معکن است رسیدگی به شکایت دولت بریتانیا، قبل از صدور رأی، متوقف گردد.<sup>(۲)</sup>

روز ۶ خرداد ۱۳۳۰، دیوان دادگستری بین‌المللی لاهه، دادخواست دولت بریتانیا را در اقامه دعوی علیه دولت ایران، تسلیم وزارت خارجه کرد. در این دادخواست چهار ماده‌ای از دیوان خواسته شده بود اعلام دارد که اجرای قانون ملی کردن صنایع نفت در ایران که موجب الغای یک جانبه قرارداد سال ۱۹۳۳ می‌شود، مغایر با قوانین بین‌المللی است؛ همچنین اعلام دارد که دولت ایران قانوناً نمی‌تواند قرارداد مزبور را بدون موافقت شرکت نفت لغو و یا شرایط آنرا تغییر دهد؛ رأی دهد که دولت ایران باید رضایت کامل شرکت را جلب کند و نسبت به اقداماتی که عملیات شرکت را محدود ساخته است، غرامت پردازد.<sup>(۳)</sup>

## بخش ۵۹۵—بسوی خلع بد از شرکت نفت

روز ۲۰ خرداد ۱۳۳۰ هیأت مدیره موقت<sup>(۱)</sup> شرکت ملی نفت ایران، مأمور اجرای قانون ملی شدن صنعت نفت، در ساختمان مرکزی شرکت سابق در خرمشهر مشغول کار شد. هیأت مذکور طی اعلامیه‌ای به همه کارشناسان و کارمندان و کارگران ایرانی و خارجی شرکت سابق اطلاع داد که از این پس به عنوان مستخدم شرکت ملی نفت ایران شناخته می‌شوند و کماکان به خدمت خود ادامه می‌دهند.

سه روز بعد (۲۳ خرداد) سفيرکبیر انگلیس در مصاحبه‌ای با خبرنگاران خارجی در محل سفارت، با اشاره به ملاقات اخیر خود با نخست وزیر ایران، اظهار داشت «... دولت انگلیس همان طور که به کرات اعلام نموده، دولت ایران را مسؤول مال و جان اتباع خارجی در ایران می‌داند و مسلماً مأمور حفظ آنها ارتش شاهنشاهی می‌باشد. مع الوصف مأنيز برای جلوگیری از حوادث غیرمتربه، اقدامات احتیاطی به عمل آورده‌ایم.»

شپرد در پاسخ به سوال چندتن از خبرنگاران در مورد اینکه دولت انگلیس چه اقدام احتیاطی در نظر گرفته است، گفت: «فعلاً در آبهای اطراف خلیج فارس، سه روزمناو و یک ناوشکن انگلیسی متوقف هستند.»<sup>(۲)</sup>

روز ۲۲ خرداد هیأت مدیره موقت شرکت ملی نفت ایران طی یک آگهی به کلیه خریداران موارد نفتی اطلاع داد که ظرف یک ماه از تاریخ این آگهی می‌توانند مواد نفتی مورد نیاز خود را با دادن رسید، تحويل بگیرند و ظرف یک ماه، با مراجعه

۱. اعضای هیأت مدیره موقت عبارت بودند از: مهندس مهدی بازرگان، دکتر عبدالحسین علی‌آبادی و مهندس محمد بیات.  
۲. استاد نفت، صفحه ۱۲۸.

به هیأت مدیره، قیمت آنرا طبق نرخ عادلانه بین‌المللی پردازند ولی شرکت سابق حاضر به قبول این معامله نشد و پیشنهاد کرد که ناخدایان کشته‌ها، با تأیید حفظ حقوق قانونی شرکت، باید رسید بدنه‌ند. چون هیأت مدیره موقف شرکت ملی نفت ایران این پیشنهاد را پذیرفت، تعداد زیادی نفتکش که در اسکله‌های آبادان و آبهای اطراف ایران در انتظار بارگیری بودند، تا اواسط نیمه‌ماه توقف کردند. سپس بدون دریافت نفت، لنگرگاههای خود را ترک کردند.

## هیأت جکسون

متعاقب کوشش‌های ایالات متحده آمریکا برای میانجی‌گری بین ایران و انگلیس در تهران، واشنگتن و لندن و تیز ارسال پیام‌های جداگانه پژوهیدن تومن در تاریخ ۳۱ مه ۱۹۵۱ به اتلی، نخست وزیر انگلیس و مصدق، پیروامون یافتن راه حل بحران نفت ملی شده ایران از طرق مذاکرات، دولت بریتانیا آمادگی خود را برای اعزام هیأتی به تهران اعلام کرد.

در پیام ریس جمهوری آمریکا به اتلی درباره خطر بالقوه‌ای که در اوضاع «انفجاری» ایران نهفته است، هشدار داد و مصراًنه از او درخواست کرد که با راه حل رضایت‌بخشی موافقت کند. تصادفاً یا طبق برنامه قبلی، نسخه‌ای از پیام تومن به اتلی، به دست مصدق افتاد، وزارت خارجه آمریکا مدعی بود که رتوشت پیام را برای اطلاع سفير خود در تهران فرستاده است. هر چند آمریکا درباره این اشتباه تأسف‌انگیز، از وزارت خارجه بریتانیا رسمآ پوزش خواست، با این حال انگلیسی‌ها از اینکه مصدق فهمیده است که ریس جمهور آمریکا بریتانیا را زیر فشار گذاشته نا به ایران امتیاز بدهد، بسیار خشمگین شدند.<sup>(۱)</sup>

همزمان با پیام تومن، دکتر گریدی، سفير آمریکا در تهران برای آماده ساختن طرفین به مذاکره، مصدق و شپرد را در اقامتگاه خود به ناهار دعوت کرد. مصدق به آنها گفت: موضوع مورد مذاکره فقط باید در زمینه غرامت به شرکت سابق مطرح گردد؛ همچنین ترتیباتی داده شود که مشتریان سابق نفت ایران اطمینان حاصل کنند که نفت مورد نیاز خود را دریافت خواهند کرد. مصدق در پاسخ به گفته گریدی که امکان جانشینی تکنین‌های انگلیسی که در تأمیسات نفت ایران کار می‌کنند،

۱. پیام تومن به مصدق ۳۱ مه ۱۹۵۱، ۳۷۱/۹۱۵۴۲ و پیام تومن به اتلی ۳۱ مه ۱۹۵۱، ۳۷۱/۹۱۵۴۳.

وجود ندارد، به شوخی گفت:

«مگر انگلیس‌ها خدا هستند که جانشین تداسته باشند. آنها که مخلوقات فوق بشر نیستند، به علاوه ما از کارشناسان صنایع نفت کشورهای بی‌طرف استفاده خواهیم کرد.»<sup>(۱)</sup>

سرانجام ائلی نخست وزیر انگلیس در پاسخ به پیام رئیس جمهوری آمریکا اظهار امیدواری کرد که پس از اعزام هیأتی برای مذاکره به تهران، ایالات متحده آمریکا نفوذ خود را به نفع هیأت اعزامی به کار گیرد.<sup>(۲)</sup> مصدق نیز در پاسخ به پیام ترومن تأکید کرد که دستور مذاکرات بانمایندگان شرکت سابق، منحصر به چگونگی پرداخت غرامت و ترتیب صادرات نفت، در چارچوب قانون ملی شدن، خواهد بود.<sup>(۳)</sup>

دولت بریتانیا درنظر داشت يك مقام عالی رتبه دولتش را در رأس هیأت انگلیسی به تهران بفرستد، ولی مصدق پاسخ داد دولت ایران با شرکت سابق نفت اختلاف دارد و مافقط با کمپانی مزبور حاضر به مذاکره می‌باشیم. اصرار انگلیس‌ها به اینکه «دولت اعلیحضرت پادشاه بریتانیا از هر لحظه حق دارد برای دفاع از چنین ثروت عظیم انگلیس، در ایران مداخله کند؛ و مهمتر از آن، اکثریت سهام کمپانی متعلق به دولت است.»<sup>(۴)</sup> به نتیجه نرسید و سرانجام قرار شد هیأتی به ریاست بازیل جکسون، عضو هیأت مدیره شرکت سابق به تهران اعزام گردد. نویل گس، عضو هیأت مدیره شرکت و الکینگتون، یکی از مدیران سابق کمپانی نیز در آن هیأت عضویت داشتند. هیأت مزبور در ۹ زوئن (۱۹ خرداد ۱۳۳۰) وارد تهران شد. جکسون در نخستین روز ورود به تهران در مصاحبه با خبرنگاران مطبوعات، آمادگی شرکت را برای شناسایی «نوعی ملی شدن» که شرکت نیز در آن محلی داشته باشد، اعلام کرد. وی افزود، در غیر این صورت کارکنان خارجی، ایران را ترک خواهند کرد. جکسون روز ۲۲ خرداد با مصدق ملاقات کرد و گفت حاضر است «نوعی ملی شدن» را پذیرد. مصدق در پاسخ گفت: «فقط يك نوع ملی شدن

۱. از شپرد به وزارت خارجه بریتانیا، ۲۰ مه ۱۹۵۱، Fo 371/91542.

۲. از ائلی به گیفورد، برای تسلیم پیام به ترومن، ۵ زوئن ۱۹۵۱، Fo 371/91541.

۳. استاد نفت، پاسخ نخست وزیر ایران به پیام ترومن رئیس جمهوری آمریکا، ۲۰ خرداد ۱۳۳۰، صفحات ۱۱۶ - ۱۱۹.

۴. از وزارت خارجه انگلیس به شپرد، ۶ زوئن ۱۹۵۱، Fo 371/91540.

وجود دارد و آن نوع واقعی آن است.

اولین جلسه مذاکرات هیأت‌های ایران<sup>(۱)</sup> و شرکت نفت، یک ساعت و نیم طول کشید. تنها پیشنهادی که به نشانه شناسایی واقعیت قانون ملی شدن توسط انگلیسی‌ها، از سوی هیأت ایرانی عنوان شد، این بود که شرکت نفت از تاریخ ۲۰ مارس ۱۹۵۱ (۱۳۲۹ اسفند ۷۵) در صد درآمد خالص نفت را به دولت ایران واگذار کند و ۲۵ درصد بقیه در بانک مورد توافق طرفین گذاشته شود. واکنش منفی نمایندگان شرکت سابق به این درخواست، اختلاف نظر بین طرفین را آشکار ساخت.

جلسه بعدی قرار بود در ۲۷ خرداد تشکیل شود، اما در همان روز هیأت بریتانیایی نفاضای تعویق جلسه را به مدت چهل و هشت ساعت عنوان کرد. مصدق با بی‌میلی و به اصرار دکتر گریدی با این درخواست موافقت نمود. روز ۲۸ خرداد، نخست وزیر به مصطفی فاتح، که یکی از مدیران اداری و سابقه‌دار شرکت بود، گفت:

«موضوع ادامه فعالیت شرکت سابق در صنعت نفت ایران منفی است و اگر در پیشنهادهایی که روز بعد شرکت به ایران تسلیم خواهد کرد، واقعیت ملی شدن رسماً پذیرفته شده باشد، دولت ایران، بدون کمک شرکت، قانون ملی شدن را اجرا خواهد کرد».<sup>(۲)</sup>

همان طور که مصدق پیش‌بینی کرده بود، در چله ۲۹ خرداد (۱۹ زوئن) جکسون پیشنهادی را تسلیم کرد که به هیچ وجه با قانون ملی شدن تطبیق نمی‌کرد.<sup>(۳)</sup> هیأت ایرانی پیشنهاد مزبور را نپذیرفت. وساطت دکتر گریدی، سفیر

۱. ریاست هیأت نمایندگی ایران را وارسته، وزیر دارایی به عهده داشت. اعضای هیأت عبارت بودند از: دکتر سنجابی، وزیر فرهنگ - یوسف مثنا، وزیر پست و تلگراف - دکتر شایگان، عضو هیأت مختار و مهندس کاظم حسینی، قائم مقام وزیر دارایی.

۲. المول ساتن: نفت ایران، صفحه ۲۹۱.

۳. خلاصه پیشنهاد هیأت جکسون به شرح زیر بود: قبول نوعی ملی شدن، بدون تصریح چگونگی آن؛ پرداخت ده میلیون لیره به عنوان مساعده و نیز پرداخت ماهی سه میلیون لیره از زویه به بعد تا تاریخ حل اختلاف؛ انتقال شرکت سابق به شرکت ملی نفت ایران و تأسیس شرکت جدیدی از طرف شرکت سابق که چندتن مدیر ایرانی نیز داشته باشد؛ تأسیس یک شرکت کاملاً ایرانی برای عملیات بخش داخلی و انتقال دارایی موجود به آن شرکت، با شرایط مساعد. (برای

آمریکا نیز برای ادامه گفتگو مورد قبول مصدق قرار نگرفت و مذاکرات قطع شد. همان روز جکسون تهران را ترک کرد. وی هنگام ورود به تندن، به خبرنگاران مطبوعات گفت: «عادام که حکومت فعلی بر سرکار است، امیدی به تجدید مذاکرات نیست». <sup>(۱)</sup>

روز ۳۰ خرداد ۱۳۳۰، نخست وزیر گزارش مذاکرات و علل شکست هیأت جکسون را به اطلاع نمایندگان مجلس شورای ملی رساند و اظهارت داشت «چون مضمون پیشنهاد هیأت با قوانین ملی شدن صنعت نفت مباینت دارد و صریحاً قانون را رد کرده‌اند؛ به علاوه پیشنهادهای آنها از فیبل انتقال دارایی ایرانی شرکت سابق به شرکت ملی نفت ایران و واگذاری حق استفاده از این دارایی به شرکت جدید ثالثی که از طرف شرکت سابق نفت تشکیل شود، علاوه بر اینکه با قوانین راجع به ملی شدن متنافق است، بیشتر به بازی‌های کودکانه برای اسکات شباخت دارد».

صدق با تأکید بر لزوم اجرای کامل قانون ملی شدن نفت افزود: روز پیش در این زمینه دستورات لازم به هیأت مدیره موقت و نمایندگان هیأت مختلط در خوزستان صادر شد و اکنون دولت در تمام قسمت‌ها مشغول تکمیل اقدامات اجرایی می‌باشد.

سپس نخست وزیر خطاب به نمایندگان اظهار داشت:

«چون کار اجرای قوانین نفت وارد مرحله جدیدی شده و دولت جز با پشتیبانی نمایندگان محترم مجلس شورای ملی و سنا ممکن نیست بتواند این امر خطیر را به پایان برساند، لازم دید یک بار دیگر از ساحت مقدس مجلس شورای ملی تقاضای رأی اعتماد کند تا هم بتواند به استظهار نمایندگان محترم بهتر تکلیف قانونی خود را عمل تعاید و هم پاره‌ای شباهت که به وسیله ایادی شرکت سابق نفت برای مشتبه تعودن اذعان به وجود آمده، رفع شود. [...] اکنون که گزارش من به آخر رسیده، امیدوارم که نمایندگان مجلس شورای ملی عقیده خود را درباره رفتار دولت در این مدت به وسیله دادن رأی به ملت ایران اظهار فرمایند. (احست)» <sup>(۲)</sup>

- آگاهی از متن کامل شرایط پیشنهادی جکسون و پاسخ ایران، تگاه کنید به گزارش نخست وزیر به مجلس شورای ملی، دو تاریخ ۳۰ خرداد ۱۳۳۰.

۱. روزنامه تایمز لندن، ۲۰ زوئن ۱۹۵۱.

۲. مذاکرات مجلس شورای ملی، پنج شنبه ۳۰ خرداد ۱۳۳۰.

صدق پس از پایان بیانات خود، از مجلس خارج شد. در رأی گیری که انجام گرفت از ۹۲ تن نمایندگان حاضر در جلسه، با ۹۱ رأی موافق، به دولت رأی اعتماد داده شد. مجلس سنایز به نخست وزیر رأی اعتماد داد. گفتنی است که روز پیش از جلسه‌ای که قرار بود مصدق گزارش مذاکرات با هیأت جکون را به اطلاع مجلس برساند و تقاضای رأی اعتماد کند، مخالفان نخست وزیر، به تشویق شاه و مسید ضیاء کوشیدند با ممانعت از ایجاد حد نصباب در رأی گیری، از تشکیل جلسه جلوگیری کنند، ولی موفق نشدند.<sup>(۱)</sup>

### پیام نخست وزیر

در ساعت ۱۰ شب سی ام خرداد دکتر مصدق در یک پیام رادیویی خطاب به ملت ایران، آن روز را به عنوان آغاز صفحه جدیدی در تاریخ ایران توصیف کرد و ضمن قدردانی از پشتیبانی وسیع مردم از پیکار برای ملی شدن صنعت نفت، خبر آغاز اجرای عملیات خلح بد از شرکت سابق را اعلام کرد. فرازهایی از پیام نخست وزیر بدین شرح است:

«هموطنان عزیز! درود فراوان و سلام صمیمانه خود را از بستر بیماری برای شما می‌فرستم. بخوبی می‌دانید که در تاریخ حیات ملت‌ها، نادراً روزهای درخشان و پر مسؤولیت و افتخار و موفقیت پیدا می‌شود، ایام عادی و گذران برای همه ملل یکسان است ولی آن ملثی که خوب و شرافتمانه وظیفه‌اش را در برابر وطن، پرچم و تاریخ مملکت ادا کند، بیش از دیگران قدرت اخلاقی و عظمت روحی از خود نشان داده است.

امروز یکی از آن ایامی است که شما هموطنان می‌توانید صفحه جدید و مقدسی در حیات اجتماعی و اقتصادی خود باز کنید و پس از پیجه سال که از استقلال و آزادی سیاسی، نامی برای ما بیش نماینده بود، دوره نوینی را در برابر نزد معاصر و نسل آینده به وجود بیاورید. نیغ سیاسی شما می‌تواند امروز را مبدأ تحول و نهضت اصلاحی آینده قرار دهد، یا خدای نکرده موجب سرشکستگی و خجلت و انفعال بشود. بیمودن این دو راه، اکنون در اختیارات عزم و اراده و همت شماست. من تردید ندارم که شما هموطنان عزیز آن طریق را انتخاب خواهید کرد که با شرافت ایرانیت و با قدر ملی و احساسات وطنی مطابقت دارد. باید یک بار دیگر به دنبایی که چشم دقت به سوی ما دوخته است، نشان بدهیم که لیاقت حفظ مواریت گوانهای و پر عظمت نیاکان خود را داریم...

آوازه همت و حزم خلیل ناپذیر شما در گستن زنجیرهای استعمار اقتصادی به گوش جهانیان رسیده است و خواهد رسید و همه خواهند دانست که روح ایرانی از مادری تاریخ کهن پژوهیان هزار ساله‌اش، از تو درخشیدن گرفته و روزهای زیونی و ضعف و ناتوانی را اینک پشت سرگذاشته است. هیچ چیز جز اراده آهینه شما نمی‌توانست این زنجیرهای طاقت‌فرسا و گران را لز میان بردارد...»

نخست وزیر با اشاره به مذاکرات اخیر با نمایندگان شرکت سابق نفت و علی‌که موجب قطع مذاکرات گردید و نیز تصمیم به خلع بد کامل از کمپانی، گفت: «... دیشب پس از آنکه پرده از روی پیشنهادهای آنها برداشته شد، معلوم گردید که زبان‌ها را تخریب‌هایند بفهمند. من مکرر، چه در مجلس و چه در یادداشت‌ها و بیانیه‌ها و مصباحیه‌ها اعلام کرده بودم که به هیچ وجه در اجرای قانونی که مظہر آرزو و اراده ملت ایران است، نمی‌توانم قصور و مسامحه به کار برم. گویا نمایندگان شرکت این حقیقت را نادیده گرفته‌اند و راه ادامه مذاکرات را بر ما بستند؛ بنابراین، برای اینکه اجرای قانون ادامه پیدا کنند و تأخیر و وقفه‌ای در کار روی تدهد، صبح امروز، یا تصویب کمیسیون مختلط و هیأت دولت، تصمیمات لازمه اتخاذ شد و دستور دادم عملیات اجرایی ادامه پیدا کند.

اکنون به شما هموطنان عزیز که در تهران و ولایات پراکنده‌اید، این پیام مخلصانه و صمیمانه را می‌فرستم و از تقویت و حسایتی که در همه حال از دولت برای اجرای قانون ملی شدن صنعت نفت نموده و می‌نمایید قبل‌اشکر می‌کنم و تمدنی دارم با آرامش و دوراندیشی بیشتری، که شان و شایسته ملت تاریخی ایران است، مراقب اوضاع باشید و نگذارید عوامل و ایادی حریف کهنه کار، بر قدرت روحی و نیروی ایمان شما هجوم آورند. [...] عربیض خود را با درود قلبی به شما و با انکاء به حول قوه الهی و با امید موقبیت ملت لایق و رشید ایران، پایان می‌دهم.»<sup>(۱)</sup>

### بخش سوم — خلم ید از کمپانی انگلیسی

روز ۱۹ خرداد ۱۳۳۰ اعضاي هيات مدیره شركت ملي نفت ايران و سه تن از اعضاي هيات مختلط نفت<sup>(۱)</sup> در ميان استقبال پرشور و بي سابقه ده ها هزار تن از مردم خوزستان، وارد آبادان شدند. مهندس بازرگان، نخستين مدير عامل شركت ملي نفت ايران، در يك مصاحبه اختصاصي با مؤلف، چگونگي ورود هيات هاي اعزامي از تهران به خوزستان و نيز چگونگي خلم ید از شركت نفت را بدین شرح نقل كرده است:

«در يك بعداز ظهر طوقاني و بسيار گرم، با آتومبيل هايي که استانداری آماده کرده بود، از اهواز حرکت كردیم. از حدود ۲۰ کيلومتری آبادان سيل جمعيت موج مى زده به طوری که از زمان اولين برخورد ما با هزاران مرد و زن و كرد که در کنار جاده ایستاده بودند و آغاز احساسات مى کردند، تا ورود به فرمانداری آبادان، حدود سه ساعت طول کشيد. استقبال گرم و کمنظيري بود؛ كف زدن، صلوات فرستادن و حتی آتومبيل هاي ما را بوسيدن و غيار روی کاپوت را به صورت کشیدن!... مردم با آغوش باز ما را تحويل گرفتند. در اجتماع عظيم آن روز، در پاسخ به خوش آمد مستقبلين نطق هايي ايراد شد. شهر آبادان تکان خورده بود و يك پارچه به حال تعطيل درآمده بود.

پس از مراسم استقبال، نظر هيات اين بود که برای اقامتمان به هتل خرويم و در يكی از ساختمان هاي مخصوص شركت نفت منزل کنيم. در محيط شركت نفت هيج گونه آمادگي برای پذيرفتن ما و محل اقامتمان مشاهده نشد. مستر «در يك» مدیرکل شركت دستور داده بود سه دستگاه خانه کوچک در محله «بريم» در اختياراتمان بگذارند. اين خانه هاي درجه سوم و چهارم کارمندان بود. به دليل گرامي

۱. سناتور دکتر احمد متین دفتری، حسين مکن و ناصرقلی اردلان نمایندگان مجلس شورای ملي، اعضاي برگزیده هيات مختلط بودند که برای همکاري و نظارت بر کار هيات مدیره موقت در عملیات خلم پد، به خوزستان آمده بودند.

زیاد و خستگی، شب را نتوانستیم بخوایم و تختخواب‌ها را به با غچه کوچک ساختمان آوردیم و شب را به سر بردیم.

از حسن اتفاق، این حرکت مستر دریک خیلی به نفع ما تمام شد، زیرا مخالفان، بخصوص حزب توده از مدتی پیش تبلیغ کرده بودند که ملی شدن نفت و آمدن هیأت خلیج ید به خوزستان، نقشه و کار انگلیسی‌ها است، و قصبه تمدید قرارداد سال ۱۳۱۶ را در زمان رضاشاه، مثال می‌آورندند. ما، در مظان چنین اتهامی بودیم. اگر «دریک» هوشیار و زرنگ بود، باید به استقبالمان می‌آمد و ما را در خانه‌های اختصاصی مقامات بالای شرکت جای می‌داد و آن تبلیغات به ضرر ما تمام می‌شد.

ما در آن شب اول، با یک چهره غریب و مظلوم در آن خانه‌ها به سر بردیم. هیأت‌های اعزامی دولت مصدق که با آن عمه سروصدای، برای خلیج ید از شرکت به خوزستان آمده بودند، نتوانسته بودند محل مناسبی برای سکونت خود پیدا کنندنا مردم آبادان هم این مظلومیت را احسان کرده بودند؛ با این حال، آن چند روز اول قبل از شروع به اقدام خلیج ید را می‌توان دوران حمامه ملی، شور و شوق و نیز تبلیغات و شعار، نامگذاری کرد؛ احسانات و استقبال گرم و فراموش نشدنی مردم، نطق‌ها، مختارانی‌ها، اشکها و فرزادها... ما، در چنان جوئی باید کارمان را شروع می‌کردیم.

در اینجا باید یک نکه تاریخی را بادآور شویم؛ هنگام مختارانی‌های هیأت خلیج ید برای مردم، وقتی از سه نفر، یعنی دکتر مصدق، شاه و آیت‌الله کاشانی نام برده می‌شد، مردم ابراز احسانات می‌کردند، به نظر آنها، ملی شدن صنعت نفت، حاصل تلاش و تفاهم دولت، مجلس، شاه و کاشانی بود. در آتموقع هنوز پرده‌ها کنار ترقه و چهره واقعی محمدرضاشاه و کاشانی برای مردم روشن نشد؛ بود.

شاید بتوان گفت که در طول مبارزات ملت ایران، لز زمان تهاجم استعماری غرب، که متنه به انقلاب سال ۱۳۵۷ گردید، بزرگ‌ترین خدمت، خدمت مصدق و تجربه ملی کردن نفت بود که چهره واقعی شاه و نقش استبداد را به همگان نشان داد. مردم متوجه شدند و فهمیدند که دشمن دیرینه آنها و مانع اصلی بر سر راه استقلال و آزادی و عدالت در کشور ما، استبداد است.

### اولین بروخورد با مدیر کل شرکت:

وظیفه عده، و اصلی هیأت مدیره شرکت ملی نفت، خلیج ید از شرکت بود. ابتدا باید با «دریک»، نفر اول شرکت در ایران مذاکره می‌کردیم و با می‌بیشم اداری آن سازمان آشنا می‌شدیم. شرکت دارای ویژگی‌های مثبت سازماندهی بود؛ سلسله مراتب اداری منظمی داشت؛ در هر سمت، دارای تقسیم‌کار مشخص و آزادی عمل نسبی و ارتباط مستقیم برقرار بود و این موضوع برای شخص من بسیار آموخته بود و دستاوردهای مثبت داشت.

مذاکرات هیأت خلخ بده باریس شوکت، با قوار تلفنی قیلی در ساعت نه و نیم روز ۲۰ خرداد ۱۳۹۱ صورت گرفت؛ در اولین ملاقات، مستردربک از پذیرفتن ما در دفتر کارش امتناع کرد و هیأت را در دفتر تعاینده وزارت دارایی ایران، در ساختمان مرکزی شرکت نفت در خرم‌شهر، پذیرفت. دریک با دو تن از دستیارانش، آقایان «بگستر» و «میسون» با ما گفتگو کرد. آقای بزرگمهر نیز سمت مترجمی را به عهده داشت.

از طرف ایران، هر شش نفر هیأت خلخ بده، و آقای امیر علایی استاندار و نایبینه فرق العاده دولت در خوزستان در جلسه اول حضور داشتند. براساس سابقه ادلری و از جنبه حقوقی مذاکرات، طرف اصلی صحبت، ساتور دکتر متین دفتری بود. صحبت‌ها به فارسی بود که مترجمه می‌کرد. پس از معرفی اعضای هیأت، دریک پرسید وظیغه این هیأت چیست؟

جواب داده شد: اجرای قانون ملی شدن صنعت نفت.

دریک گفت: من چون مأمور و نایبینه شرکت می‌باشم، فقط می‌توانم آقایان را به عنوان نایبندگان عالی‌رتبه دولت ایران بشناسم و در حدود قرارداد ۱۹۶۳ و تا آنجایی که با قرارداد مزبور منافع نداشته باشد، تشریک مساعی کنم الیته خارج از حدود قرارداد، محتاج به کسب مستور از مقامات شرکت نفت است.

دکتر متین دفتری گفت: این هیأت با چنین سمتی به اینجا نیامده است، ما را قانون معین کرده، زیرا در مجلس ایران قانونی به نام ملی شدن صنعت نفت به تصویب رسیده و نفت ملی شده و دولت و مجلس ایران ما را برای اجرای قانون انتخاب و اعزام کرده است. آقایان مکنی و اردلان نیز در تأیید گفته‌های دکتر متین دفتری، صحبت‌هایی کردند.

دریک در پاسخ گفت: من باید از مرکز کسب تکلیف کنم و اجازه ندارم با آقایان در این زمینه مذاکراتی انجام دهم و قانون ملی شدن را قبول نداریم.

دکتر متین دفتری اظهار داشت: قانونی از مجلس ایران گذشته و هرگز در اجرای آن مخالفت یا ممانعت نماید، قانوناً و از جنبه حقوق بین‌المللی، عمل او سایپوتاز تلقی و مجازات خواهد شد.<sup>(۱)</sup>

۱. پخشی از مذاکرات هیأت ایرانی در جلسه دوم (۲۱ خرداد ۱۳۶۲) با مستردربک، به نقل از صورت جلسه مذاکرات را به خط لئای مهندس بازدگان در زیر تقلیل می‌کنیم:

حاضرین: هیئت نظاروت و هیأت مدیره و آقای امیر علایی، به ریاست آقای دکتر متین دفتری از بکطرف و مستردربک، آقای [مصلطفی] فاتح، مستر بگستر و آقای بزرگمهر از طرف دیگر.

آقای دریک: در مذاکرات دیروز ما، آقایان را با آغوش باز به عنوان میهمان شرکت پذیرفتم و انتظار نداشتم تظاهراتی شده و بیرق و موزیک و تبلو به کار یافتد و این اعمال غیرمنطبق، مخصوصاً در اداره شرکت.

→ سرباز و سرتیزه گذارده شود، بطوری که اعضاخ خودمان را هم راه ندهند.  
امیر علایی گفت: ما به عنوان میهمان نیامده‌ایم، در خانه خودمان و... آنده‌ایم تا قانون ملی شدن نفت و  
خلع ید را اجرا کنیم...  
درینک: متأسفانه طرز فکر ما در جور است، ولی در هر حال وجود سرتیزه در محل کار شرکت اسباب زحمت  
است...

امیر علایی: پاییز در همه جا با اسلحه است و هفرواتی برای تعریض و کشیک خود دارد...  
درینک: نظر شرکت این بوده است که ورود آقایان در محیط حسینیه و دوستانه باشد و ابراز میهمان‌نوازی  
کرده باز هرگونه عمل تحریک آمیز احتراز نمایم...  
ازدلان: همه همین عقیده را داریم، چون مصلحت کشور را در آرامش می‌بینیم.  
متین دفتری: به عنوان نماینده پارلمان لازم است تذکر دهن که در مجلسین مکرر گفته و اهتمام شده است  
که عمل ما مطابق عدالت و روح مسالمت بوده، قانون با احتراز از تهر و غلبه اجراء شود [...] ما خیال تهر و  
غلبه نداریم، من خواهیم درست مطابق قانون پیش برویم...  
درینک: تحلیل مایلیم تا حلودی که اطلاع داشته باشیم به جنایاتی کمک و رافتاپی نمایم. ولی چون در  
جلسه دیروز که با حضور آقای امیر علایی بوده، نشریه نداشتند، توجه به محظوظ و اشکال من نظرمودید،  
زیرا که هنوز وسمّا به من گفته نشده است با آقایان خارج از حدود فرارداد ۱۹۲۳ همکاری نمایم.  
خواهشمند این درخواست را کتبی ابلاغ فرمایید...

متین دفتری: بنده شخصاً خوفنان (ژوریست) هستم و بدم نمی‌آید به عنوان دو ژوریست با هم بحث  
نمایم. ما در اعلامیه دیروز خودمان، شما را به عنوان مستخدم ایران اعلام کردیدم و شما را مستخدم  
خودمان می‌شناسیم، مگر آنکه خودتان بگویید ما مستخدم جای دیگر هستیم و من دویم...

درینک: من استنکاف نکرم که کمک به شما نکنم، گفتم من خواهم کسب دستور کنم.  
متین دفتری: آنچه را بنده من گویم از طرف تمام اعضاخ هیأت اعزامی من گویم (صحیح است) شما علاوه بر  
شماک ایران هستید و ما شما را مستخدم ایران می‌شناسیم. در خاک یک کشور، هیچکس نمی‌تواند مخالفت  
با قانون آن کشور بنماید. اگر بکنند جرم استه نظر روابط شخصی و روابط با کارمندان انگلیسی مربوط به  
خودتان و کار و جدایی خود شما است، ولی ما مجریان این قانون هستیم و باید به شما آنرا بگوییم و این  
قوانین جزو نظامات عمومی (Order Public) است که ما می‌خواهیم با تهایت ملایمت اجرا نماییم.

درینک: پس اول شروع کنید مرا توقيف نمایید.

متین دفتری: ما از شما انتظار داریم با احترام به قوانین ما نگاه کنید و آنرا وعایت نمایید.  
درینک: در حال حاضر ریس ماقوی من در تهران است، وظیفه دارم دستورات هیأت را به ایشان اطلاع داده  
دستور بگیرم. من مانند توکری می‌باشم و آقایان نباید انتظار داشته باشند هیچ توکری قبول امر خلاف اریاب  
خود را بنمایند.

مکنی: ما در مشاپل قانون مقدس و لازم‌الاجرامی قرار گرفته‌ایم، ریس شما که در تهران است حتماً از این  
قانون اطلاع دارد [...] ما اگر اجرای قانون را به تأخیر بیندازیم مختلف شناخته خواهیم شد...

درینک: دیگر مذاکرات چنین آمده است:

درینک: از دو حال خارج نیست: پا قرارداد ۱۹۲۳ معتبر است، یا قانون فعلی، در اینصورت احتیاج به دستور  
→

و در همان آوان لایحه‌ای لز مجلس گذشت که مجازات‌هایی را برای اعمال خرابکاری در خصوص ملی شدن پیش‌بینی کرده بود. اظهارات دکتر متین دفتری دریک و ناراحت کرد. او با توجه به تظاهرات و استقبال مردم و عدم وجود قانون کاپیتولاسیون در ایران، واهمه داشت. بدین ترتیب بعد از دو جلسه ملاقات، برای کسب دستور و مشاوره، چند روز ب لندن رفت. پس از بازگشت مشاهده کردیم که ترم تر شده است، به طوری که اظهار تمایل کرد با هرایمای اختصاصی شرکت، تأسیسات نفت خوزستان را به ما نشان بدهد. منظور او از این کار این بود که عظمت دستگاه را به رخ ما بکشد و ما را در اداره آن تأسیسات بزرگ دچار تردید کند.

در اینجا باید انصاف داد و خدمات افراد را در نظر گرفت؛ به حاطر دارم روزی آقای مکی در جلسه هیأت خلع ید، اظهار داشت: شرکت نفت انگلیس حاضر نیست تأسیسات نفت را به ما تحويل دهد. باید دل به دریا بزنیم و برویم و خودمان همه چیز را در اختیار بگیریم. بعضی از همکاران واهمه داشتند که اقدام بدین کار ممکن است ما را با پیش‌آمدۀای نامطلوب و حتی شکست رو برو کند. امیر علابی و من با نظر مکی موافق بودیم، اردلان هم استقبال کرد؛ دیگران تردید داشتند.

## چگونگی خلع پدان شرکت

روز ۲۹ خرداد، هیأت خلع ید، طی مراسمی پرچم ایران را بر فراز ساختمان اداره مرکزی شرکت سابق در خرم‌شهر برافراشت و ثابتلوی «هیأت مدیره مؤقت» را به جای «ریاست شرکت نفت انگلیس» نصب کرد و به متصدیان امور شرکت اخطار نمود که هرگونه دستوری که از طرف آنها صادر شود بی اثر خواهد بود، مگر آنکه به امضای هیأت مدیره شرکت ملی نفت ایران رسیده باشد. دو روز بعد هیأت مدیره

شما نیست...

متین دفتری: بنده باز نکرار می‌کنم که نه تهدید در کار است نه اعمال زور، قانونی داریم و عدله‌ای، اگر شما قانون را اجرا نکنید دولت به تکلیف خود عمل خواهد کرد...

دریک: این بخشی که ما فعلًا می‌کنیم صرفاً آگادیمیک است و جنبه عملی ندارد، زیرا که الان هیأتی در تهران مشغول مذاکره می‌باشد. ما در حق ایران، میهمان ایرانیان می‌باشیم، البته احترام به قوانین می‌گذاریم، میدانیم ایران به ما جا و امانت داده است، نفت هم مال ایران است، فقط اضافه می‌نماییم که یکی دو هفته به ما وقت پذیرید تا تکلیف روشن شود.

متین دفتری: مذاکرات تهران سلب مسئولیت از ما نمی‌کند. ما ناچاریم ابلاغ و اخطار نهاییم و از شما خواهش می‌کنیم مساعدت نمائید تا به نفع ایران و به نفع دنیا افزاد کار زودتر حل شود.

دریک: بساز خوب...

(بخشی از تصویر بیست و یک صفحه‌ای صورت جلسه مزبور دو پیوست کتاب به چاپ رسیده است)

اعلاتی تحت عنوان «فروش مواد نفتی» بدین مضمون منتشر کرد که مشتریان نفت می توانند تا پک ماه، هر مقدار نفت احتیاج داشته باشند، با پرداخت قیمت به ترخ معاملات گذشته، تحويل بگیرند و در آینده در مقابل هر مقدار که تحويل می گیرند، رسیدی بدین مضمون امضا کنند که محموله دریافتی از شرکت ملی نفت ایران خریداری شده است.

۳۰ خرداد - اداره اطلاعات و انتشارات شرکت سابق در تهران منحل شد.  
اول تیر - اداره مرکزی پخش و فروش نفت در داخل کشور در تهران و شعبات آن به تصرف دولت درآمد و تأسیسات پالایش نفت در کرمانشاه و میدان نفت شاه، از مأموران شرکت سابق تحويل گرفته شد.

۳ تیر - نماینده شرکت سابق در تهران، ریچارد سدان، محل کار خود را، به منزل شخصی منتقل کرد.

۶ تیر - هیأت مدیره موقت و اعضای انگلیسی دفتر مدیریت کل سابق، خرمشهر را ترک کردند.

مهندس بازرگان، اولین مدیر عامل شرکت ملی نفت، ماجراهی برکنار ساختن «دریک دریک» مدیرکل شرکت را در آبادان بدین شرح نقل کرد:

«... سرانجام قرار شد طرح پیشنهادی آقای حین مکی را اجرا کنیم. صبح روز ۲۹ خرداد ۱۳۳۰ در فرمانداری خرمشهر جمع شدیم و دسته جمعی به طرف دفتر مرکزی شرکت نفت راه افتادیم. به توصیه آقای غفاری، فرماندار خرمشهر، نیوی دریابی ایران یک دسته موزیک نظامی برای همراهی ما قرستاده بود. یک میثی با آیه و قرآن و پرچم ایران دو پیشاپیش ما قرار داده شد. پشت سر آن دسته موزیک حرکت می کرد و به دنبال آن هیأت خلع ید، و مردم که پیوسته تعدادشان افزایش می یافتد، به ما ملحق می شدند. از رو دخانه رد شدیم و به دفتر مرکزی شرکت رسیدیم. یک تابلوی برنزی قاب شده با عنوان «شرکت ملی نفت ایران» هیأت خلع یده را که با خود آورده بودیم، به دیوار ساختمان سه طبقه دفتر مرکزی شرکت سابق نصب کردیم. کارکنان انگلیسی شرکت از پشت پنجره ها، یا حیرت جمعیت ناخوانده را نگاه می کردند به محظوظه و ساختمان دفتر مرکزی وارد شدیم، مردم در محوطه ماندند و ما (اعضای هیأت خلع) یکراست به طبقه بالا و اطاق «دریک» رفتیم.

در ملاقات های پیشین که با وی داشتیم، از میزش بلند می شد و با ما، دور میز گره و میز اطاق می نشست و دستور شیر و چای می داد. این دفعه هم دریک همان کار را کرد و به طرف ما آمد. پیش از آنکه دور آن میز بنشینیم، مکی به من گفت: «برو

سرچاوش بتشین» من هم معطل نکردم و پشت میز نشستم. مستر دریک هاج و واح شده بودا چند لحظه بعد، بی‌آنکه حرف یزند، کلاهش را برداشت و رفت و مادریگر او را ندیدیم!

به این ترتیب و به همین سادگی خلع ید از شرکت نفت انگلیس انجام شد...

### نحوه برخورد هیأت مدیره موقت با کارکنان ایرانی و خارجی شرکت:

به دستور دکتر مصدق، در اولین اعلامیه‌ای که منتشر کردیم، یادآور شدیم که کلیه کارکنان ایرانی و انگلیسی براساس مقررات و مسؤولیت‌هایی که در زمان تصدی «دریک» داشته‌اند، در جای خود باقی خواهند ماند، ولی باید خودشان را مستخدم و مأمور ایران و شرکت ملی نفت بدانند. فردای صدور این اعلامیه اعضای رده بالای ایرانی شرکت نفت به ما مراجعه کردند و در مورد چگونگی ادامه خدمتشان سوالاتی نمودند. به آنها گفتیم کماکان در سرپست و مسؤولیت‌های خودشان بمانند و دستورهای کار را از رومای انگلیسی بگیرند و چنانچه ما هم دستوراتی داشته باشیم، از طرق مستر راس (Ross) رئیس پالایشگاه آبادان و مستر کاکس (Cox) رئیس مناطق نفسی اعلام خواهیم کرد، ولی اگر آنها دستوراتی مغایر با قانون ملی شدن صادر کردند، به ما مراجعه کنند.

در میان انگلیسی‌ها، این دو نفر (راس و کاکس) با ما فعالانه همکاری کردند. آنها در برخورد با مسائل و تصمیم‌گیری‌های فنی، با ما مشورت می‌نمودند. به عنوان مثال، وقتی به دلیل متوقف شدن صدور نفت، ضروری بود پالایشگاه آبادان بخوابد و فقط به اندازه مصرف داخلی تصفیه انجام گیرد، ترتیب این کار را با مشورت یکدیگر هماهنگ کردیم. عامل دیگری که شاید موجب همکاری آنها با ما شده بود، این بود که انگلیسی‌ها به طور کامل از منابع نفسی و پالایشگاه آبادان و شاید تجدید قرارداد قابل قبول با ایران، قطع امید نکرده بودند و نمی‌خواستند آن تأسیسات عظیم را یکباره رها کنند.

### رویارویی با مشکلات:

برای اداره امور مهم شرکت، پس از رفتن انگلیسی‌ها، پیش‌بینی‌هایی کرده بودیم؛ از سرتیپ تقی ریاحی که فارغ‌التحصیل پلی‌تکنیک پاریس و استاد حق التدرس دانشکده فنی بود، خواستیم که جهت اداره پالایشگاه آبادان، با مستر راس همکاری کند ناتب بمسائل مدیریت آنچه آشنا شود. از سرهنگ شبانی، معلم دانشکده افسری و متخصص مخابرات، برای سرپرستی دستگامهای تلگراف و بی‌سیم و تلفن شرکت دعوت شد. نیروی هوایی در فرونده هوابیمهای حمل و نقل و چند خلبان بر جسته از جمله سرهنگ احمد ماکویی، به سرپرستی سرهنگ مرجان و سرگرد هبدلی، در اختیارمان گذاشت. برای حفظ تأسیسات و دستگاه‌های شرکت نفت

اقدامات شایسته به صلح آمد، برای تأمین هزینه‌ها و دستمزد کارگران و کارمندان، به دستور دکتر مصدق عایدات گمرک خرمشهر، که روزانه بالغ بر نیم میلیون تومان بود، در اختیار هیأت مدیره قرار گرفته بود. به کلیه وزارت‌خانه‌ها و سازمان‌های دولتی و سفارتخانه‌های ایران در خارج از کشور بخشنامه شد، با هیأت مدیره مرفت شرکت ملی ایران، نهایت همکاری را به عمل آوردند. با این همه، در آغاز برای جلوگیری از متوقف شدن کار آن مستگاه عظیم، با تهدیدها و نگرانی‌هایی روبرو بودیم.

متوقف شدن صدور نفت، بی‌کار ماندن حدود چهل پنجاه هزار نفر کارگر، تعطیل پالایشگاه عظیم آبادان، تبلیغات مخالفان و ایادی شرکت مبنی بر ناتوانی متخصصین ایرانی در حفظ و نگاهداری تأسیسات، همراه با تهدیدات نظامی، مانند لنگر انداختن رزمی‌ناور «موریتس» (Mauritius) در کنار آبادان، از نظر روانی فشار عمدۀ‌ای به ایرانیان وارد می‌ساخت. این نگرانی و فشار روانی، حتی در بین افراد هیأت ایرانی هم وجود داشت. من به عنوان مدیر عامل باید به همکارانم روحیه بدهم. در همان هفته‌های اوی خانواده‌ام را به آبادان آوردم. در ارتباط با تهدیدات نظامی انگلستان خاطره‌ای دارم؛ یک روز که برای دادن گزارش کارهای جاری به تهران رفتم و خدمت دکتر مصدق رسیده بودم، ایشان برای دلگرمی من حکایتی را نقل کرد و گفت:

«دیشب آفای علاء وزیر دربار به اینجا آمده بود و نگرانی شاه را به مناسب پهلوگرفتن ناو جنگی موریتس در آبادان و تمایل ایشان به کوتاه آمدن با انگلی‌ها را بیان کرد و من حکایتی را از روزهای اقامت در سوییس برای او نقل کرده و گفتم: روزی در اوایل بهار، من هوس خورش بادمجان را کردم؛ خاتم گفت اشکالی ندارد، درست می‌کنم، گفتم؛ وقتی قوره نداشته باشیم، خورش بادمجان چه مزه‌ای دارد؟ موقع ناهار دیدم پلوی شکفت و پویخاری روی میز است و پهلوی آن خورش بادمجان با غرمه فراوان! پرسیدم قوره از کجا پیدا کردند؟ خاتم گفت: غلامحسین از باعجه همایه آنها را چیده است. من از کار پسر کوچکم برآشته شده و گفتم این پسره را می‌کشم! غلامحسین از ترس شدید پایه فوار گذاشت و مخفی شد. شام هم نخورد. خاتم ناراحت بود و نمی‌دانست چه کند. احمد، فرقند بزرگتر، غلامحسین را صدازده و گفته بود: درست است که بایا گفته که ترا می‌کشد، اما نخواهد کشت و فقط حرفش را زده است؛ نرس! حالا شما هم از قول من به اعلیحضرت پیگویید انگلیسی‌ها کشتن جنگی فرستاده‌اند، اما موریتس توب به آبادان نخواهد آمد!»

### وقتی انگلیسی‌ها و سأله کمبود کادر متخصص:

بعد از ظهر یکی از روزهای گرم که تازه استراحت کرده بودم، در میان خواب و بیداری، صدای موزیک مهیج و مطبوع غیرعادی به گوشم خورد، از پنجه‌های نگاه کردم؛ دیدم یک کشتنی بزرگی جلوی «اسکله مرغابی»، لنگر انداخته و روی عرشه آن عده‌ای صف کشیده‌اند و سرود شورانگیزی که شاید سروه ملی‌شان بود، می‌خوانند. چنان

و حشت شدم! در آن اوضاع و شرایط که احتمال حمله به آبادان می‌رفت، انگلیسی‌ها به پای خود به اسکله آمده بودند تا از آنجا، آبادان را، با آن همه قدرت و نعمت و اقتدار ترک کنند!

کلیه کارمندان انگلیسی آبادان و مناطق نفت خیز، جز دو نفر روسای مسئول، یعنی راس و کاکس، بی‌آنکه قبلاً به ما خبر بدند، مناطق نفت خیز را ترک کردند. مرکز حساس، مانند نیروگاه‌ها، پست‌های توزیع برق و آب و انبارها را رها کردند. مخصوصاً ترک بیمارستان‌ها و رها کردن بیمارانی که تحت جراحی بودند، بدون اختصار قبلی با هیچ اخلاق و اصول وستی قابل توجیه نبود. آبادان حالت یک شهر آشفته را پیدا کرده بود، زیرا کلیه تأسیسات فنی و رفاهی و بهداشتی وها شده بود.

### سازماندهی جدید

از مدتها قبل، پیش‌بینی رفتار انگلیسی‌ها را کرده بودیم، اما انتظار غافلگیر شدن را بدلن شکل ندادیم. به هر حال ناچار بودیم با توکل به خدا، این پار سنگین را به دوش بگیریم. بازدید کنچکاوane و به چشم خریدار که از روز اول از تأسیسات و ادارات شرکت کرده بود، لزوم دعوت از آشنایان با صلاحیت و نیز تماس گرفتن دسته جمعی و فردی با مهندسین و کارکنان جوان که عهده‌دار مشاغل مختلف، البته در مسطوح پایین درجه ۳ و ۴ شرکت را تأکید می‌کرد، آنها را دسته دسته به منزل دعوت می‌کرد و با آنها تبادل نظر می‌نمودم. از آنها می‌خواستم هر یک نمودار (Chart) قصت یا مرکزی که در آنجا کار می‌کنند، روی کاغذ بیاورند. موضع خودشان و دیگر ایرانیان و وظایف آنها و وظایفشان را شرح دهند. در این کار دکتر فلاخ که واردترین فرد شناخته می‌شد با ما مشارکت و همکاری می‌کرد. بدین ترتیب توانستیم تا حدودی سازمان عمومی شرکت و امکانات ایرانیان را ارزیابی کیم و کمبودها را از تهران بخواهیم. اجابت کنندگان این دعوت غالباً از فارغ‌التحصیلان دانشکده فنی دانشگاه تهران و هنرسرای عالی و همکاران قدیمی بودند. با این حال کمبودها، از لحاظ افراد متخصص زیاد بود، مقایسه سازمان شرکت نفت با تشکیلات دیگر کارخانجات آن روز ایران، مانند کارخانجات ناجی، قند و تأسیسات برق، مقایسه فیل و فنجان بود! اما در عوض، علاقه و ایمان ایرانیانی که در آن دستگاه عظیم کار می‌کردند و آنرا متعلق به خود می‌دانستند، امیدمان را بیشتر می‌کرد.

خوشحالم بگویم کلایه فضل خدا و همکاری ملت ایران، وقتی انگلیسی‌ها رفتند، کار هیچ بخشی متوقف نشد. توزیع آب و برق، حمل و نقل، بتزیین رسانی، نفت، گازوئیل و روغن به سراسر کشور ادامه یافت. این موقوفیت بزرگی بود و درست عکس آنچه «دریک» مارا به آن تهدید می‌کرد. در پالایشگاه‌ها، برج‌های تصفیه نفت را، به استثنای یک برج، با ظرفیت یک میلیون تن در سال، برای مصرف داخلی، خراباندیم. با این حال، با کمبودهایی رویرو شده بودیم، مثلاً کمبود پزشک و پرستار. در هفتکل کسی نبود نیروگاه دیزلی را راه بیندازد.

شبی از رادیو برای همکاری، از مردم استعداد کردیم. از روز بعد چند تن مهندس و پژوهشک که از تهران آمده بودند، برای انجام وظیفه به دفتر خرمشهر مراجعت کردند و بدون هیچ پیش شرطی، دور از شهر و خانوارده، آماده همکاری شدند. در اینجا لازم است از مهندس آق‌اولی یاد کنم. او تیز فردای اعلام کمک از رادیو، خود را با هواپیما به خرمشهر رساند. وی مهندس برق بود و در اداره برق تهران کار می‌کرد. در اولین دیدار، یادم است که یک پیراهن چروکیده به تن داشت و یک یسته کوچک محتوای حوله و مساوک همراهش بود. پس از صرف صبحانه با یک هواپیمای کوچک شرکت به هفتکل پرواز کرد و موتور دیزل برق آنجا را به راه انداخت.

یادش گرامی باد.

### راه‌اندازی پالایشگاه آبادان:

با اطلاع از شیوه بسیار نامطلوب کار در وزارت‌خانه‌ها و ادارات ایران، اداره مؤسسه عظیم صنعتی نفت، با آن سیستم و رویه همخوانی نداشت، لذا به دستور و موافقت دکتر مصدق همان سیستم قبلی را حفظ کردیم. همان طوری که گفتم به دلیل کاهش تولیدات پالایشگاه و عدم صدور نفت، با بیکار شدن کارگران روبرو شدیم و برای اینکه کارگران بیکار نمانتند، با استفاده از تجهیزات و ماشین‌آلات شرکت، برنامه خانه‌سازی را شروع کردیم و تیازمندیهای سازمانهای دیگر را مانند بنگاه آبیاری، راه‌سازی و سلسازی و دیگر طرح‌های عمرانی، تأمین نمودیم. در مورد اداره امور فنی و برآ راه‌انداختن دستگاه‌ها از تجربه و ذوق و علاقه‌مندی و ایمان متخصصین و میدان دادن به آنها، استفاده کردیم.

موقعی که دکتر مصدق و هیأت اعزامی برای حضور در شورای امنیت و دفاع از حقوقیت ایران، به آمریکا رفته بودند، روزی دکتر فلاخ به من گفت: امیدوارم بتوانیم با همکاری و همت بچه‌ها «پلتنت» هفتاد، یعنی بزرگ‌ترین و مدرن‌ترین واحد تصفیه پالایشگاه را راه‌اندازی کنیم. فلاخ افزود که این کار مشکل و خطرناک است و اگر با شکست مواجه شویم کمترین پاداش من، اتهام و اعدام خواهد بود. قرار شد موضوع تا اخذ تصمیم بین من و فلاخ محرمانه بماند.

بی‌آنکه قضیه را با دوستان هیأت مدیره که احتمال داشت نگران شوند، مطرح گنم، به تهران رفتم. در آئموضع چون دکتر مصدق برای حضور در شورای امنیت در آمریکا بود، موضوع را با سید‌باقرخان کاظمی، جانشین نخست وزیر، درمیان گذاشت. کاظمی گفت: اگر به کار آنها اعتماد داری و مصلحت می‌بینی، صاحب اختیاری... کار بسیار ظریف و دشواری بود زیرا انگلیسی‌ها تا آن زمان مهندسین ایرانی را در آن «پلتنت» نگذاشته بودند.

به فضل خدا و علاقه و ایمان مهندسین ایرانی، به سریع‌تری دکتر فلاخ، برج تقطیر پس از دو سه هفته راه‌اندازی شد و آزمایش‌های آن با هوا و آب و سپس روشن کردن کوره و فرستادن تدریجی بخار به قسمت‌ها، انجام گرفت. نیمه شب‌ها که از

نگرانی خوابم نمی‌برد، از پنجه اطاق تماثا می‌کرد که چه وقت شعله اطمینان روشن خواهد شد و خوشبختانه، شبی شعله‌های سرکش به آسمان را مشاهده کردم؟ در مراجعت دکتر مصدق، آقای اللهیار صالح که عضو هیأت اعزامی به آمریکا بود، به من گفت: خیر راه افتادن بلنت هفتاد، مثل توب در آمریکا صدا کردا این موفقیت برای ما پیروزی و برای انگلیسی‌ها آیوریزی بود. از جمله مهندسانی که در آن دوران منشأ خدمات بودند، یکی مهندس عقدانی، فارغ‌التحصیل داشتکله فنی آبادان بود که قبل از خلع بد در شرکت نفت کار می‌کرد.

### مشکلاتی که بر سر راه مدیریت به وجود آمد:

اداره شرکت ملی نفت ایران، با اوضاع و شرایطی که خلع ید صورت گرفت، کار عظیمی بود و حالت «پوش در تاریکی» داشت. ولی به خواست خداوند و همت مردم ایران، مرحله اول مدیریت که حفظ سازمان و بهره‌برداری از تأسیسات عمومی بود، بخوبی انجام گرفت. خلع ید صدرصد عملی شد. مدیریت سرتاسر شرکت نفت سابق به دست ایرانیان افتاد. جای ۷۰۰ نفر متخصص فنی و اداری مالی خارجی، راه عده‌ای در حدود ۷۰ نفر ایرانی بر کردند. تقریباً ۵۰ نفر لز کارمندان متخصص شرکت و ۲۱ نفر از داوطلبان و انتقال یافته از مرکز بودند. مشکلات فنی و اداری را قبلاً شرح دادم که چگونه با آن برخورد کردیم. اما مشکل اخلاقی و فرهنگی بود که به تدریج و پس از پیروزی با آن رو برو می‌شدیم، و اسم آنرا باید دوران «غایم‌گیری» گذاشت. حسادت‌ها، بوتی جویی‌ها، و قابت‌های ناسالم و مداخلات غیرمُؤولانه و منفعت‌طلبی‌های شخصی، میدان مساعد پیدا کرده بود.

در این دوران که خطرات و مشکلات اولیه مرتفع شده بود، همه پهلوان میدان شده بودند. این مسأله منحصر به آنجا نبود، بلکه مربوط به کل مملکت و از نوع سیاسی و ادلی و اقتصادی بود که علیه دولت مصدق اعمال می‌شد. اشکال عده و گره کار هیأت مدیره این بود که همکاران حاضر نمی‌شدند یک تقریباً به عنوان مدیر عامل ثابت تعیین کنند و دست او را برای پیشبرد کارها و اجرای تصمیمات باز پنگزدند، در حالیکه به قول دکتر متین دفتری، یک دکان سبزی فروشی هم نمی‌تواند بدون مسؤول و مدیر کار کند، تا چه رسید به آن دستگاه عظیم و پیچیده شرکت نفت.

البته دکتر مصدق به ضرورت این امر توجه داشت ولی ملاحظات سیاسی - اجتماعی مرکز و علاوه او به رعایت نظریات بعضی از تعاونی‌گان، دستش را بسته بود. او، درگیر توطئه‌های داخل و خارج بود و در چند جبهه مبارزه می‌کرد. آقای مکنی که در روز عزیمت دکتر مصدق و همراهان به آمریکا جهت حضور در شورای امنیت سازمان ملل، اسم خود را در هیأت اعزامی از رادیو نشانید، از همان لحظه ناسازگاری را شروع کرد؛ چون عفیده داشت که «مصدق را من آورده‌ام و نفت را من ملی کرده‌ام»، مکنی در همه امور برای خود حق آمریت قائل بود وی، به عنوان یکی از اعضای هیأت مختلف، شان خود را بالاتر از آن می‌دانست که در جلسات هیأت

مدیره به طور منظم حضور و مشارکت داشته باشد؛ بدون مشورت با دیگر اعضا هیأت، یا مسؤولین مربوطه، دستور صادر می‌کرد؛ به عنوان مثال دستور تغییر سر اتوبوسرانی، یا منتقال یک کارگر شاکی، از شهری به شهر دیگر!...

آقایان اعضا هیأت مختلف که برای حل و فصل مشکلات و یاری هیأت مدیره، در میان احساسات پرشور مردم و کارگران به آبادان آمده بودند، تسبیت به یکدیگر بوقتی طلبی می‌کردند، در یک مورد، یکی از اعضا هیأت مختلف، که استاد دانشگاه هم بود، از اینکه مهندس حسینی بیش از او مورد احترام و ایاز احساسات واقع شده بود در موقع ناهار، با خشم زیاد او را مورد بیمه‌ری و عتاب شدید قرارداداً بعداز ظهر همان روز که جلسه هیأت مختلف در منزل من تشکیل شده بود، درگیری، و با لحن ناهنجارتری، میان آقای مکنی و مهندس حسینی بر سر انتخاب یا اعتماد به بعضی از مسؤولین و مشاورین شرکت، روی داد، در حالیکه رانندگان و کارکنان از پشت پیچره، با بهت و حیرت شاهد آن صحنه تأسف‌آور بودند.

در میان کارکنان شرکت نفت ملی ایران نیز ناسازگاری‌هایی، ناشی از ناپرایی‌ها و خصوصیت‌های گذشته، زنده شده بود مهندسین و متخصصین شرکت نیز با نظر مساعدی به افراد داوطلب محدودی که برای پرکردن محل‌های خالی به کار دعوت کرده بودیم، نگاه می‌کردند.

به هر حال، حضور و خدمت من در خوزستان حدود ۹ ماه پیشتر نبود، عدم هماهنگی، دسته‌بندی‌هایی که در داخل هیأت خلع ید به تبعیت از اختلافات و رقابت‌های سیاسی و اثاری مرکز، پذیدار شده بود؛ همچین انعکاس و تأثیرات غیرمستقیمی که اختلاف و کارشکنی‌های مخالفان دولت و سیاست‌های مرکز در اوضاع ما داشت، ناگزیر کناره‌گیری را به زبان رساندن به شرکت ترجیح دادم و به تهران آمدم.

### آثار و تابع موقعيت ایران در خلع ید از انگلیسی‌ها!

تا آنجا که مربوط به خطیع ید است، موقعيت صدرصد بود؛ پیروزمندانه و آبرومندانه. پیروزمندانه از آن جهت که انگلیسی‌ها تا آخرین نفر رفته‌اند و ایرانیان با عده کمتری جای آنها را گرفته‌اند، بدون اینکه آن ماشین عظیم و سنگین از کار یافته و خرابی بیشتر، به هزاران کارگر و کارمندان شرکت و نیز مردم خوزستان از لحاظ زندگی، کمترین لطمی‌ای وارد شود و یا تولیدات شرکت برای مصارف داخلی و نیازهای مملکت به مواد نفتی دچار کمبود و نگرانی شود.

آبرومندانه بود لز این جهت که خروج انگلیسی‌ها و تحقق مالکیت ما به منابع عظیم کشور، باتیت و تدبیر سیاسی دولت مصدق، از آغاز تا انتهای، در راستای قانون و انسانیت و رعایت حق و حقیقت سیر کرد؛ بی‌آنکه خون از دماغ کسی برمی‌زد و یا از طرف دولت و مسؤولین به قدرتهای خارجی و مخالفان داخلی مشت و فاسدا جوالم

شود و یا برخلاف حقوق و تعهدات داخلی و بین‌المللی، عملی انجام گیرد. انگلیسی‌ها و مستر «دریک» آزادانه و به پای خود از آبادان و مناطق نفت خیز رفته‌اند. روابط ما با نمایندگان درجه یک شرکت، یعنی آقایان «راس» و «کاکس» عادی و محترمانه و به اصطلاح دبلوماسی، دوستانه بود؛ حتی هنگام خداحافظی، با اجازه و تأیید نخست وزیر، به هر کدام یک تخته قایقه ایرانی نفیس، یادگاری دادیم.

به نظر من، اهمیت و ارزش پیروزی ایران، از جنبه حقوقی، سیاسی و اخلاقی، در خلع ید از استعمار یا استیلاخ خارجی، کمتر از جنبه قرنی و اداری و اقتصادی آن نیزد. انگلیسی‌ها رفته‌اند، در حالیکه ایران نه تنها در دنیا منزوی و منفور نشد، بلکه حیثیت و اعتبار و محبوبیت پیدا کرد؛ دیوان بین‌المللی لاهه و قاضی انگلیسی آن به حقانیت ایران رأی داد؛ شورای امنیت سازمان ملل شکایت انگلیس را وارد ندانست. اگر با کردن تای ۲۸ مرداد ۱۳۳۶، انگلیسی‌ها با همدستی آمریکایی‌ها برگشته‌ند و قرارداد کنسرسیون را با شرکت فرانسوی‌ها و هلندی‌ها به ایران تعجیل کردند، این را نباید به حساب خلع ید و عدم پیروزی ایران گذاشت، هر چند ملت ما، در یک شبرد شکست خورد، لاما آثار و تاییع مبارزه ضداستعماری مردم ایران باقی ماند و به رغم زد و بندها، توانسته اصل «ملی شدن» صنعت نفت را نفی کند.

جنیش ملی ایران، فراتر از یک حرکت سیاسی، به صورت یک تحрیل فرهنگی درآمد. جنبش‌های دیگری را در جهت ملی کردن نفت و صنایع در دیگر کشورهای استعمار زده سبب شد، همچنانکه سه سال بعد، جمال عبدالناصر، کانال سوئز را ملی کرد.

خلع ید از امپراتوری بریتانیا، که روزگاری آفتاب در مستعمرات آن عرووب نمی‌کرد، کمر انگلستان را شکست و آن کشور را تبدیل به قدرت درجه دوم و سوم کرد. از لحاظ اقتصادی و مالی، ملی شدن نفت، درآمد ایران را از ۱۶ تا ۲۰ درصد سابق، به رقمی بیش از ۵۰ درصد افزایش داد.

مهتر از همه، حمل معنی و پیروزی ملت ایران، انسانه چند صد ساله رایج مرکشور را که خارجی‌ها، حامل همه کارها و حاکم مطلق بر ما هستند و هر زیانی که به ما وارد می‌شود، خواست و نقشه آنهاست؛ بنابراین هر حرکت و اقدامی از سوی ما، بی‌قابلی است، باطل کرد و خلاف آنرا ثابت نمود.<sup>(۱)</sup>

۱. مصاحبه اختصاصی با آقای مهندس مهدی بازرگان، تهران (لوسان) ۱۵ اسفند ۱۳۷۱. [من این مصاحبه با مختصر تغیراتی در شماره ۷ مجله ایران فردا (خرداد - تیر ۱۳۷۲) انتشار یافت]

## بخش چهارم — تهدید نظامی و قضایی بریتانیا

پس از عزیمت هیأت جکسون و تصمیم قاطع دولت ایران در اجرای قانون ملی شدن صنعت نفت و خلع بد از شرکت سابق، انگلیسی‌ها دریافتند که حل مسئله نفت به نحوی که مورد نظر آنها می‌باشد، از طریق مذاکره با دکتر مصدق به نتیجه نخواهد رسید، لذا در صدد برآمدند که موضوع را از جنبه قضایی و شکایت به دیوان دادگستری لاهه، تعقیب کنند و در عین حال با توصل به تهدید، راه حل نظامی را مورد بررسی قرار دهند.

دولت انگلیس در تعقیب دادخواستی که در تاریخ ۶ خرداد ۱۳۳۰ به عنوان اقامه دعوی علیه ایران به دیوان دادگستری بین‌المللی کرده بود، روز ۳ تیرماه نیز تقاضایی مبنی بر اقدامات تأمینی از طرف دیوان لاهه تسلیم دفتر آن دیوان کرد.<sup>(۱)</sup> در این درخواست خواسته شده بود که دولت ایران از هر نوع اقدام قضایی، قانونی و اجرایی، تا صدور رأی دیوان علیه عملیات شرکت نفت و فعالیت کارکنان آن خودداری کند، همزمان با این درخواست، روز ۴ تیرماه، موریسون، وزیر خارجه انگلستان، درباره اقدامات ایران و خلع بد از شرکت نفت، نطق تهدیدآمیزی در مجلس عوام ایراد کرد که خلاصه آن به شرح زیر است:

«من باید به نمایندگان اطلاع دهم که پیش‌آمدهای اخیر در قصیه نفت ایران، خیلی ناگوار و جدی است. هیأت مدیره اصول را داشته که تمام کشتی‌های نفتکش که برای بارگیری به آبادان می‌آیند، باید رسیده حاکی از تصدیق اینکه نفت متعلق به شرکت ملی نفت ایران است، لفغانشانند و به کشتی‌هایی که از اعضای این رسید استنکاف کنند، با بخواهند مطلبی به آن به منظور حفظ حقوق قانونی شرکت نفت انگلیس و ایران اضافه کنند، از طرف گمرک ایران اجازه حرکت داده نخواهد شد.

۱. برای بررسی متن عرض حال دولت انگلیس، رجوع کنید به: اسناد نفت، صفحات ۱۰۲ و ۱۵۹.

هیچیک از ناخدايان این کشته‌ها حاصل نشده‌اند آین رسید دا بدون قید و شرط امضا کنند و چند فروند از این کشته‌ها که بعضی از آنها بارگیری کردند و بعضی در انتظار بارگیری هستند، در پندر آبادان بلا تکلیف مانده‌اند.

باید اضافه کنم که آنچه به شرکت نفت انگلیس و ایران و شرکت‌های فرعی آن مربوط است، ناخدايان این کشته‌ها، به هیچ وجه چنین رسیدی را امضا نخواهند کرد. کوشش نمایندگان شرکت [ایز] در تعديل این روش به جایی نرسیده است؛ بنابراین شرکت با موافقت دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان به تمام کشته‌های نفتکش دستور داده است که از آبادان خارج شوند. حتی اگر لازم باشد نفتی را که بارگیری کردند، تخلیه نمایند.

پش آمد نامطلوب دیگر این است که در تاریخ ۲۱ ژوئن لایحه‌ای به مجلس ایران تسلیم شد<sup>(۱)</sup> حاکی از اینکه هرگز نسبت به عملیات مربوط به نفت سوءقصدی داشته باشد و به خرابکاری، از قبیل قطع لوله نفت و یا از کار اندختن پالایشگاه یا وسائل نقلیه دست زند، در محاکم نظامی دادرسی شده و به مجازات‌هایی تا اعدام محکوم خواهد شد. این لایحه هنوز در مجلس تصویب نشده است. [...] در حقیقت، همانکون هیأت مدیره موقت، کاغذی به مستر دریک ریس شرکت در آبادان نوشت و گفته است، عمل وی در جلوگیری از امراضی رسید از طرف ناخدايان کشته، صادرات نفت را فلنج می‌کند و از این نظر، این عمل خرابکاری محسوب می‌شود.

با درنظر گرفتن این اتهام بی‌اساس و اولتیماتومی که به وی داده شده که امور شرکت را به شرکت ملی نفت ایران تحریل بدهد، با موافقت دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان به مستر دریک دستور داده شد که به بصره برود و در آنجا همچنان ریاست امور شرکت را در ایران و عراق در دست بگیرد؛ به جای وی، مستر «میسن» به سمت نمایندگی شرکت در ایران تعین شده که در اموری که در اموری که تماس با هیأت مدیره موقت را ایجاد نماید، انجام وظیفه کنند...

بلاشک، ممکن است وضع وخیمی در جنوب ایران پیش آید که مسؤولیت آن به عهده دولت ایران خواهد بود. تخته‌وزیر ایران و دولت وی باید بدانند که بوطیق قوانین بین‌المللی مسئول حفظ جان و حال اتباع انگلیسی در ایران می‌باشند و اگر نتوانند این وظیفه را انجام دهند، دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان، خود آنرا به عهده خواهد گرفت و برای انجام این منظور، وسائل لازم را به کار خواهد بود. مجلس می‌تواند مطمئن باشد که ما تهیه این کار را دیده‌ایم و می‌توانیم سریعاً اقدام کنیم. البته مجلس انتظار تخریب داشت که چگونگی امر را به تفصیل شرح دهیم، ولی من می‌توانم به نمایندگان اطلاع بدهم که به رزمناو موریتس قرمان داده شده است که فررأ به حومه آبادان عزیمت کند. ما هنوز هم مانند همیشه حاضریم درباره

۱. این لایحه در تاریخ ۳۰ خرداد تسلیم مجلس شورای ملی شد.

حل دوستانه موضوع عملیات آینده شرکت نفت انگلیس و ایران، با دولت ایران مذاکره کنیم. به عقیده ما، تنها راه ادامه صادرات نفت ایران به بازارهای طبیعی آن، حل این موضوع است و جای بسی تأسف است که دولت ایران دست به اقداماتی بزند که تیجه مصیبت‌آمیزی برای سعادت آینده کشور ایران به بار آورد.<sup>(۱)</sup>

روزنامه تایمز لندن، سرمهقاله روز ۲۲ زوئن (۱ تیر ۱۳۵۰) خود را به بحث درباره بحران روابط ایران و بریتانیا و نیز سهل‌انگاری دولت انگلیس در حل قضیه نفت اختصاص داده بود که قسمت‌هایی از آن نقل می‌شود:

... تا آنجا که می‌توان قضاوت کرد. همه نمایندگان مجلس عوام معتقدند که در صورت لزوم باید به وسیله تیروی نظامی، جان کارکنان انگلیسی را که در شرکت نفت کار می‌کنند، حفظ کرد. [...] اتفاقاً که از دولت حاضر می‌شود این است که پس از استقلال هندوستان و پاکستان و مخالفت‌های مصر و سایر تغییراتی که روی داده و موجب تضعیف وضع دولت انگلیسی در خاورمیانه شده است، چرا دولت به فوریت در صدد برپایماد قراردادی با ایران منعقد کند که حفظ آن زور و نیروی [نظامی] نخواهد؟ [...] اکنون که فرصت از دست رفته و امید به حل عادلانه قضیه منطقی شده است، باید یکی از دو راه را انتخاب کرد؛ یا هرچه دولت ایران می‌گوید، باید قبول کرد و یا اینکه متولی به زور شد و از پایمال شدن حقوق ما جلوگیری کرد...

اشتباه است اگر ادعا شود که با اعزام یک لشکر چشمیاز، همه کارها را می‌توان در ایران اصلاح کرد. [...] دولت حاضر اشتباهات بسیاری در این قضیه مرتکب شده که مهمترین آن، فقدان مآل‌اندیشی بود...<sup>(۲)</sup>

روز ۱۱ تیر (۳ زوئیه) دکتر مصدق در مصاحبه با گزارشگر خبرگزاری اینترنشنال نیوز، ضمن تشریح هدف ملت ایران در اقدام به ملی کردن نفت، به سخنان موریسون، وزیر خارجه بریتانیا چنین پاسخ داد:

«ملت ایران از ملی شدن نفت خود یک هدف عده دارد و آن این است که دیگران در امور داخلی ما دخالت نکنند.»

وی افزود: «لا یکه ضد خرابکاری علیه کارکنان بریتانیا بی نیست، بلکه علیه اشخاص مظنون و ماجراجویی است که ممکن است از طریق خرابکاری در مناطق نفت خیز، دولت بزرگ باختراز از نفت محروم کنند و تورسی که انگلیسی‌ها از این قانون نشان دادند، فقط بهانه است. در مورد اعزام ناوچنگی به آبهای ایران،

نخست وزیر گفت: «بودن یا نبودن زمزمان، به حال ما فرق نمی‌کند. ما از کشته‌جنگی نمی‌ترسیم.» مصدق در پاسخ به این سؤال که آیا حاضر است در باب ادعاهای قانونی شرکت نفت نسبت به از دست دادن امتیاز خود، حکمیت بی‌طرفانه‌ای را قبول کند، گفت:

«بلی، کاملاً موافقیم، مانع خواهیم اموال کسی را مصادره کنیم و حاضریم ادعاهای احتمالی آنها را مورد مطالعه قرار دهیم، مشروط بر اینکه مطالبات ما نیز مورد مطالعه قرار گیرد. به طور خلاصه برنامه این است که دولت انگلیس موضوع ملی شدن نفت را بدون قید و شرط پذیرد؛ کار شرکت نفت یکسره تعطیل شود؛ با هیات انگلیسی و هر دولت دیگر داخل مذاکره شویم و آنها را مطمئن سازیم که در تحويل نفت، به مقابله‌ی که در عرض سه سال اخیر دریافت داشته‌اند، به میچ و جه کرو و نقصانی حاصل نخواهد شد...»<sup>(۱)</sup>

## بخش پنجم — اسناد خانه سدان

همزمان با خلع ید از دستگاه اداری، شرکت در جنوب، از سازمان اداری کمپانی در تهران تیز خلع ید گردید. روز ۹ تیر (۳۰ زوئن) نمایندگان وزارت دادگستری و پلیس، خانه ریچارد سدان را اشغال کردند و در آنجا به انبوی از اوراق و اسناد محروم از شرکت دست یافتند. بسیاری از اسناد مزبور در آتش سوزانده شده بود.

یه گزارش شپرد <sup>(۱)</sup> بخش زیادی از اسناد مهم و خطروناک، قبیل از اشغال ساختمان، به سفارت بریتانیا در تهران انتقال یافته بود.<sup>(۲)</sup> با این حال مدارک باقیمانده، به حدی بود که مداخلات شرکت سابق نفت را در امور داخلی و سیاسی ایران اثبات کند. این استاد ارتباط کمپانی را با سناخورها، نمایندگان مجلس و وزرای سابق ایران، فاش می‌ساخت و حاکی از آن بود که شرکت به چندتن از صاحبان روزنامه‌ها پول پرداخته است تا مقالات از پیش تهیه شده شرکت را چاپ کنند و در گزارشات خود مدعی شوند که رهبران جبهه ملی آلت دست و حقوق بیگر شرکت نفت هستند. شگفت آنکه براسامن آن اسناد پرخی از روزنامه‌های چپ، از کمپانی پول و کمک‌های فنی (کاغذ و نظایر آن) دریافت کرده بودند تا مقالات اتفاقی علیه آمریکا چاپ کنند!<sup>(۳)</sup>

در میان اوراق خانه سدان اسنادی نیز به دست آمد که نشان می‌داد نخست وزیران، وزیران، وکلای مجلس و سنا، روزنامه‌نگاران و شخصیت‌های کشور، با مقامات شرکت نفت و اداره اطلاعات آن ارتباط و همکاری داشته‌اند. به

۱. از شپرد به وزارت خارجه، ۲ زوئن ۱۹۵۱، Fo 373/ 91554.

۲. اسماعیل رائین، اسناد خانه سدان، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، چاپ دوم، ۱۳۵۸.

عنوان مثال، علی منصور از مقامات شرکت درخواست کرده بود اجازه دهنده در مقام نخست وزیری باقی بماند و در عوض او نیز وزیر دارایی جدید مورد نظر کمپانی را منصوب کند و بهرام شاهrix که به خدمت شرکت درآمده بود، به مدیریت کل انتشارات و رادیوی ایران گمارده شود. در گزارش نورث گرافت، به تماس‌های وی با سنا تورها و نمایندگان مجلس اشاره شده و گفته است که «مطلوب مربوط به دفاع از فرارداد الحاقی را که قرار است روز آراء، نخست وزیر و غلامحسین فروهر، وزیر دارایی در مجلس فرالت کنند، تهیه کرده است». تماس با برخی از مدیران روزنامه‌ها به منظور انتشار مقالات مورد نظر کمپانی<sup>(۱)</sup> و نیز تهیه گفتارهایی که باید از رادیو بی‌بی‌سی پخش شود، از جمله مطالب دیگر گزارش مزبور است.

انتشار بخشی از اسنادخانه سدان در مطبوعات داخلی خشم مردم ایران را

۱. روزنامه‌هایی که با دستگاه اطلاعات شرکت نفت کار می‌کردند، عبارت بودند، از: روزنامه‌های توده‌ای (چلنگر، شهیاز، مصلحت، بسوی آینده)، همچنین روزنامه‌های پیک امروز، رنج گنج، صدای وطن، صدای مردم، اقلیم، آرام، طوایف، نماء، جان‌سپارانه، نوابی ملت، سحر، قیام، زندگی روز، پهلوان، ادیب، ایران امروز، به روزنامه‌های مزبور در ازای همکاری با شرکت کمک‌های تقدی، بهای آگهی و کاغذ داده می‌شد.

در میان نویسنده‌گان مطبوعات، از علی جواهرکلام، مقالاتی با امضاهای از قبیل: مهندس ر - کرمانی، لهواسبی، محمد شمسایی، سید جعفر طباطبائی، تیهی و در روزنامه‌های رایته به شرکت چاپ شده است. کامکار مدیر روزنامه ایران امروز در بدبار با فیلیپ استاکیل، آمادگی خود را برای نوشتن هر نوع مقاله‌ای به شغ شرکت اعلام کرده بود. در گزارش دیگر استاکیل، رسی اداره انتشارات شرکت در مورد روزنامه‌های چپ (سوی آینده، پیک امروز و رنج گنج) و سایر روزنامه‌های تندرو، گفته شده است:

... با بودن این روزنامه‌ها، خیال‌مان راحت است و جای هیچ‌گونه تگرانی نیست؛ مطالب آنها هم تبلیغ از انتشار به ما می‌رسد. ما باید سعی کنیم کمک بیشتری به آنها بتعابیم. در نامه محترمانه دیگری آمده است: «فعلاً مطبوعات ایران از حیث کاغذ خیلی در مضيقه هستند، ما اخیراً مقدار زیادی کاغذ در اختیار آنها گذاشتیم...»

در پکی دیگر از نامه‌ها به خط و امضای استاکیل، خطاب به پکی از کارمندان وی نوشته شده: «علیه کانی که تواترستید آنها را وادار به تسلیم نمایید، باید در نهایت شدت نیلیخ شوند تا به زانو در آینده» در مورد حمله به حاج حسن شمشیری (صاحب چنوبکابی شمشیری) چنین دستور داده شده است: «هر اقدامی برای جلوگیری از کوشش‌های شمشیری به سود ملی ندان نفت و جبهه ملی به عمل آمده، تیجه نداده است؛ باید به وسائل دیگر متولّ شد. [...] شهردار [تهران] می‌تواند اصناف را بر ضد او بشوراند...» در نامه دیگری به امضای استاکیل، خطاب به «جفری» نوشته شده است: «در خصوص روزنامه «زنگی روز» تحقیق کافی شده؛ سابقاً به نام «ازندگی» و از طرفداران قوام بود؛ اکنون هم به وسیله «اسدی» به ما معرفی شد. اسدی را حتماً می‌شناسید، به وسیله... به او دستور دادیم مقاله «دکتر مصدق در برایر تاریخ» را بتویید. موضوع صدی پنجه را هم که می‌خواستیم، مطرح نمود. لاید اسدی را خوب می‌شناسید، ناینده ساقی مجلس و ملتی بیس یانک صنعتی بود؛ از طرفداران قوام است؛ مدتها وزیر تبلیغات او بود. (تقل از اسنادخانه سدان، صفحات ۲۸۵ تا ۳۲۶)

برانگیخت. در مجلس شورای ملی نیز مباحثات و مذاکراتی در این زمینه انجام گرفت. جمال امامی در جلسه ۹ تیر ۱۳۳۱ موضوع را به صورت سؤال از دولت مطرح کرد و درخواست نمود مدارک مزبور در اختیار کمیسیون دادگستری مجلس شورا و سنا گذاشته شود. دکتر فاطمی معاون نخست وزیر، در جلسه روز ۱۸ تیرماه، گزارش ناصر وثوقی، دادیار دادسرای تهران، در مورد چنگونگی ضبط و رسیدگی به استناد مزبور را برای استحضار نمایندگان به مجلس فرستاد. در این گزارش، به عنوان ریاست دادسرای تهران گفته شده بود:

«... به موجب این استناد، اداره منحله اطلاعات شرکت سابق ثبت، در پاره‌ای امور سیاسی و داخلی ایران به منظورهای خاصی مداخله می‌کرده است. عده زیادی از روزنامه‌ها، مقالات خود را از این اداره می‌گرفته‌اند. آگهی‌ها و اخبار مربوط به ثبت که در عین حال برای رسیدن به هدف‌های معینی تهیه می‌شده، از طرف این اداره به وسیله آقای ابوالقاسم حداد، که رابط مطبوعاتی اداره بوده است، بین روزنامه‌ها قسم می‌شده و مقالات توهین‌آمیز و تحریک‌کننده به منتظر تحریر رجال و سیاستمداران می‌باشد به دست بعضی از تویستگان، و از جمله آقای علی چواهر کلام تهیه و پس از صوابدید اداره مذکور، برای درج به روزنامه‌ها داده می‌شده است. استناد دیگری می‌باشد برای بعضی از این اداره مطبوعاتی رسانیدگان، با آقای فیلیپ استاکیل، رئیس اداره مذکور نیز در دست است. در عین حال، بعضی اقدامات سیاسی و مطبوعاتی عده‌ای از رجال، از این اداره سرچشمه و الهام می‌گرفته است. مثلًا، به موجب مندی که در دست است، آقای شاهrix اساساً مأموریت‌هایی از این اداره داشته است.

عکس‌ها، ترجمه‌ها و دوتوشت‌های ترجمه شده، در اختیار وزارت کشور قرار گرفت و عین آنها در اداره است. در تاریخ ۸ تیرماه ۱۳۳۰ بنابر مذاکره تلفنی و ارجاع آن جناب و رویت امریبه جناب آقای نخست وزیر، معلوم شد که پس از انحلال اداره اطلاعات، بعضی کارمندان این اداره، منزل سدان را تبدیل به یک اداره مخفی نموده و در آنجا به کار خود ادامه می‌دهند...»

در گزارش دادیار دادسرای تهران، با اشاره به ارتباط روزنامه‌نویس‌ها و تویستگان و بعضی از رجال ایران گفته شده بود:

«... نطق تیمار رزم آرا، نخست وزیر اسبق در جواب نمایندگان جبهه ملی که از طرف شرکت تهیه شده بود، به دست آمد. یک سند کمی به خط آقای استاکیل حاکی است که مقداری از اوراق و استناد مهم نایبود گردیده است که بلا فاصله اقدام مقتضی

معمول گردید...؛ دادیار دادسرای تهران - ناصر و ثوقی<sup>(۱)</sup>

لندن که از افشاگری‌های خانه سدان نگران شده بود، آنرا تکذیب کرد و ادعا نمود که این اقدامات به منظور منحرف ساختن افکار عمومی بر ضد شرکت بوده است. شپرد، سفير انگلیس، پیشنهاد کرد «بخشن فارسي بسي بسي بايد ضمن گفتارهایي صحبت استناد منتشر شده را زير سوال ببرد»<sup>(۲)</sup> در اين ضمن يكى از نمایندگان مجلس عوام انگلیس به نام میتلند، به دولت اخطار کرد که رویدادهای جاری در ایران بزرگترین تعارض‌ها را در برابر کشورهای مشترک‌المنافع فراهم ساخته که احتمالاً تاکتون سابقه نداشته است و افزود:

«باید برای مقابله با مشکلاتی که بریتانیا در ایران با آن مواجه است، از کمک ملت‌های جامعه مشترک‌المنافع استفاده کرد»<sup>(۳)</sup>

با این حال نه تنها هیچیک از کشورهای مشترک‌المنافع به این توصیه توجه نکردند، بلکه رهبران هند و پاکستان پیام‌هایی برای مصدق فرستادند و ضمن تأکید بر حل اختلافات از راه مذاکره، نسبت به خواستهای ایران همسوی نشان دادند. روز ۱۰ زوئن ۱۹۵۱ جواهر لعل نهرو، نخست وزیر هندوستان، در یک کنفرانس مطبوعاتی گفت:

«دولت و کشور او از سیاست ایران در مورد نفت خوبیش جانبداری می‌کند».

نخست وزیر هندوستان درباره امتیاز سال ۱۹۳۳ گفت:

«تربیدی وجود ندارد که همه قراردادهای گذشته با کشورهای آسیایی و خاورمیانه را به احتمال زیاد نمی‌توان قراردادهایی تلقی کرد که به طور متساوی و عادلانه بین دو طرف منعقد شده است».

مولانا ابوالکلام آزاد، سیاستمدار بر جسته هند و وزیر جنگ آن کشور نیز در تهران بیانیه‌ای در پشتیبانی از مصدق انتشار داد که در آن گفته شده بود:

«ایران حق دارد صنایع خود را ملی کند، همانطور که بریتانیا در کشور خود از این حق

۱. مذاکرات مجلس شورای ملی، جلسه ۱۸ تیر ۱۳۲۱ گزارش دادیار دادستان نهوان.

۲. از شپرد به وزارت خارجه، ۱۲ زوئن ۱۹۵۱، Fo 371/91563.

۳. مذاکرات مجلس عوام، ۱۲ زوئن ۱۹۵۱، Fo 371/91564.

استفاده کرده است.<sup>(۱)</sup>

جنجال اسناد شرکت نفت، در مجلسین و مطبوعات، مورد بحث و تفسیر قرار گرفت. در جله ۲۵ تیرماه مجلس شورای ملی، به پیشنهاد چند تن از نمایندگان طرحی به تصویب رسید که به موجب آن اوراق مزبور در اختیار کمیسیونی مرکب از دادستان کل کشور و شش تن نمایندگان مجلسین فوارگیرد و دادستان ظرف یک ماه با حضور هیأت مزبور، اسناد مکشفه را مورد رسیدگی قرار داده و آنچه منطبق با قانون مجازات عمومی است، به وسیله دادیاران دیوان کشور به محاکم عمومی ارجاع کنند. مجلس سنا نیز این لایحه را تصویب کرد ولی نتیجه تحقيقات اعلام نشد.

همزمان با شکایت بریتانیا از ایران در دیوان بین‌المللی لاهه، تهدیدهای نظامی بریتانیا شدت یافت. پس از حضور ناو موریس در اروندروود، به تیپ چتریاز انگلیسی در قبرس، فرمان آماده‌باش داده شد. سپس دو فرونده ناوجنگی دیگر به اسمی «فلامینگو» و «اورن» وارد آبهای ایران شدند. در اوایل مرداد چهار فرونده روزمنا دیگر در مجاورت بندر آبادان پهلوگرفتند. در این موقع تعداد ناوهای جنگی بریتانیا در خلیج فارس به ۹ فرونده رسید. این تعداد ناوجنگی در آبهای ایران از جنگی جهانی دوم به بعد سابقه نداشت.<sup>(۲)</sup>

۱. از کمیسیون عالی هند به دفتر روابط کامپوت، ۱۶ زوئن ۱۹۵۱ Fo 371/ 91547؛ از کمیسیون عالی هند به سفارتخانه‌های انگلیس در تهران و واشنگتن، ۱۷ زوئن ۱۹۵۱ Fo 371/ 91576، قدرت و اصول، صفحه ۲۰۱.

۲. روزنامه نیویورک تایمز، ۲۶ مه ۱۹۵۱.

## فصل چهاردهم

### آمریکا وارد صحنه می‌شود

#### بخش یکم — بیانیه وزارت خارجه آمریکا

به رغم جانبداری وزارت خارجه آمریکا از حق ایران در ملی کردن صنعت نفت، مشروط به پرداخت غرامت منصفانه؛ به نظر آچسن موضع گیری بریتانیا و ایران در برابر یکدیگر، غیرسازنده و حتی خطروناک بود. وزیر امور خارجه آمریکا معتقد بود که ادامه این روش ممکن است ایران را به سوی یک کودنای کمونیستی سوق دهد و یا منجر به انحراف کامل انگلیسی‌ها از ایران شود. از دیدگاه آچسن، هر دوی این رویدادها برای دنیای غرب فاجعه‌آمیز بود.

برای مقابله با این بحران، وزیر امور خارجه آمریکا احساس می‌کرد که واشینگتن باید در نقش میانجی وارد عمل شود. این فرصت هنگامی به دست آمد که مصدق در پیام ۲۱ خرداد خود به ترولمن، ضمن بیان سوابق و مسائل گذشته، تأکید کرده بود که ایران مایل است جریان صدور نفت به خارج مانند گذشته ادامه یابد و کارشناسان خارجی کماکان در خدمت صنایع نفت ایران باشند؛ اما پس از شروع اجرای برنامه خلع ید و متوقف شدن صدور نفت به علت خودداری ناخدا ایان نفتکش‌ها که منجر به بحرانی ترشدن اوضاع گردید. آچسن در تاریخ ۵ تیر پیامی برای مصدق فرستاد که در آن گفته شده بود:

... متأسفم اظهار دارم که دولت ایران به طرزی در ملی کردن صنعت نفت مشغول اقدام است که پالایشگاه بزرگ آبادان را به متوقف شدن تهدید می‌کند و این امر، عدم ثبات وضع ایران و مشکلات اقتصادی آنرا موجب گردیده و برای مردم ایران هم اثرات سویی دریور خواهد داشت. [...] عقیده راسخ آمریکا این است که می‌توان اساسی را برای موافقت پیدا کرد؛ بنابراین ما از اینکه پیشنهاد آخر انگلیس به ایران، که اصل ملی شدن را قبول نموده [...]، از طرف ایران رد شد، مأیوس شدیم محیط

فعلی ایران ظاهراً طوری نست که اداره کردن دستگاه وسیع تولید و تصفیه نفت را برای کارشناسان انگلیسی یا کارشناسان هر کشور دیگری، بی‌نهایت مشکل ساخته است. این محیط بیم و تهدید، که ناشی از اقدامات عجولانه است، برای اجراء همکاری در اجرای قانون ملی کردن نفت، تیجه‌های دربرنخواهد داشت...»<sup>(۱)</sup>

وزیر خارجه آمریکا با ابراز امیدواری نسبت به موفقیت ایران در نیل به آمال ملی خود، پیشنهاد کرده بود که: «ایران در اقدامات کنوقی خود تجدیدنظر نموده و طریقی را اتخاذ کند که از مخاطرات خطمنشی فعلی احتراز و ادامه عمل صنعت نفت را ممکن سازد [...] و ترتیبات موقتی به عمل آید که به موقعیت طرفین لطفه وارد نسازد، بلکه به کارشناسان انگلیسی اجازه دهد که در ایران باقی بمانند و مسأله تولید نفت بدون وقه ادامه یابد تا اینکه بعداً ترتیبات دیگری که جنبه ثابت تری داشته باشد، داده شود.»<sup>(۲)</sup>

روز ۶ تیر (۲۷ زوئن) دکتر مصدق نامه دیگری به ترور من رئیس جمهوری آمریکا فرستاد. نخست وزیر ایران در این پیام، با ابراز علاقه‌مندی خود برای ایجاد توافق بین دولت و شرکت نفت و موافقت با تقاضای مهلت شرکت سابق برای شروع مذاکرات، گفته بود:

«... دولت ایران قبلاً و کراراً اعلام کرده بود که در حدود قانون ملی شدن صنعت نفت و قانون طرز اجرای آن می‌تواند با نمایندگان شرکت وارد مذاکره شود و حاضر است در مسائل مختلفی نظیر موضوع خسارتخانه محتمله شرکت سابق و نیز فروش نفت به خریداران سابق و امثال آن با کمال میل مذاکره نماید و از این لحظه آمدن نمایندگان شرکت سابق نفت را به تهران حسن استقبال کرد، ولی با کمال تأسف، نمایندگان شرکت سابق پیشنهادهایی بخلاف قوانین ملی شدن صنعت نفت دادند که دولت نتوانست به مذاکرات ادامه دهد.»

دکتر مصدق چکیده پیشنهاد خود را برای مذاکرات آینده به ترتیب زیر خلاصه کرده بود:

- ۱) شناسایی بدون قید و شرط ملی شدن صنعت نفت ایران از طرف بریتانیا؛
- ۲) انحلال شرکت نفت انگلیس و ایران و حل دعاوی طرفین از راه مذاکره؛
- ۳) ادامه صدور نفت به خریداران خارجی در حد میانگین سه سال گذشته، با

1. Acheson, Dean; Present at the Creation. New York: W.W. Norton, 1969, P. 505 - 507.

۲. اسناد نفت، مصیعات ۱۷۰ - ۱۷۱؛ نفت ایران، صفحه ۳۰۸

فیمت بین المللی.

مصدق در پایان پیام خود خاطرنشان کرده بود:

«دولت و ملت ایران با تمام قوا و وسائل ممکن اهتمام خواهند نمود که جریان نفت قطع نشود، ولی در صورتی که در نتیجه دست از کارگشیدن دسته جمعی کارمندان انگلیسی، یا تأخیر در بارگیری حمل مواد نفتی به علت تدادن رسید، وقهای ولو به صورت موقت حاصل شود، موجب نهایت تأسف است. و در این صورت مسؤول عوایب نامطلوب این امر، روسای سابق شرکت نفت خواهد بود...»<sup>(۱)</sup>

## بخش دوم—قرار دیوان عالی دادگستری بین‌المللی

پس از شکست مأموریت هیأت جکسون، دولت بریتانیا دادخواست قبلی خود را علیه ایران در دیوان عالی دادگستری بین‌المللی لاهه دنبال کرد و تقاضای اقدامات تأمینی نمود. دولت ایران در پاسخ تلگرام دیوان مزبور، درخواست دولت انگلیس را مبنی بر صدور قرار تأمینی رد کرد و در عین حال خاطرنشان کرد که دولت بریتانیا حق مداخله در قضیه اختلاف ایران با شرکت نفت سابق را که یک شخص حقوقی و در حکم یک فرد انگلیسی است، ندارد. دولت ایران در ضمن از دیوان عالی دادگستری بین‌المللی درخواست کرد: «چون اعمال حق حاکمیت، قابل ارجاع به دیوان بین‌المللی نیست، دیوان مزبور عدم صلاحیت خود را در رسیدگی به این موضوع اعلام کند».<sup>(۱)</sup>

روز دوم تیرماه، دیوان دادگستری بین‌المللی به وزارت خارجه ایران اطلاع داد که جلسه عمومی دیوان در تاریخ ۲۰ زوئن ۱۹۵۱ (۸ تیر ۱۳۳۰) برای رسیدگی به عرض حال دولت انگلستان درباره اقدامات تأمینی علیه دولت ایران، تشکیل می‌شود. دولت ایران، ضمن اعلام عدم صلاحیت دیوان عالی دادگستری بین‌المللی، پاسخی به عرض حال دولت بریتانیا تهیه و به وسیله فرستادگان ایران به دادگاه ارسال کرد. هیأت اعزامی ایران مأموریت داشت که بدون شرکت در جلسه عمومی دیوان، پاسخ ایران را به استحضار قضایت برساند و توضیحات لازم دربار عدم صلاحیت دادگاه، در رسیدگی به دادخواست بریتانیا را بیان کند.<sup>(۲)</sup>

هیأت ایرانی در لاهه، پس از تشکیل جلسه رسیدگی، با رئیس دیوان

۱. برای بورسی منن کامل پاسخ ایران به دیوان عالی دادگستری بین‌المللی رجوع کنید به: استاد نفت، صنعتات ۲۰۵ – ۲۱۳.

۲. فرستادگان ایران عبارت بودند از: دکتر ثایگان، حسن صدر و اصغر پارسا.

بین‌المللی، به طور خصوصی ملاقات و مذاکره کرد و نظریات دولت ایران را در مورد عدم صلاحیت دادگاه در رسیدگی به عرض حال بریتانیا توضیح داد. هنگام تشکیل جلسه، اعضای هیأت ایرانی که دادگاه را برای رسیدگی به عرض حال دولت انگلیس صالح نمی دانستند، در جایگاه تمام‌اچیان نشستند.

سرانجام دیوان عالی بین‌المللی در تاریخ ۱۳ تیرماه ۱۳۳۰ قرار موقف تأمینی که به سود بریتانیا بود، صادر کرد. به موجب این قرار، طرفین ملزم بودند تا اعلام رأی نهایی دادگاه از هرگونه اقدامی که به حقوق طرف دیگر لطمه وارد سازد، خودداری کنند. همچنین دیوان توصیه کرده بود که «طرفین دعوی مرافقت نمایند که هیچ‌گونه اقدامی به منظور ممانعت از آزادی بهره‌برداری صنعتی و بازرگانی شرکت نفت انگلیس و ایران، به نحوی که شرکت قبل از اول ماه مه ۱۹۵۱ عمل می‌کرد، انجام ندهند». این قرار با اکثریت ۱۰ رأی از ۱۲ رأی قضات دیوان صادر شد. بدروی پاشا از مصر و وینیارسکی، فاضی لهستانی، رأی مخالف دادند.<sup>(۱)</sup>

روز ۱۸ تیرماه ۱۳۳۰ دولت ایران در نلگرانی به عنوان دبیرکل سازمان ملل متحد، به قرار دیوان دادگستری بین‌المللی اعتراض کرد و آنرا مغایر با حق حاکمیت ایران دانست و خاطرنشان ساخت که «قراردادهای ناشی از حقوق خصوصی و داخلی، مانند امتیازنامه‌ها که دولتها یا اتباع خود و یا اتباع دولتهای بیگانه برای بهره‌برداری از بعضی منابع ثروت و یا امور تجاری دیگر منعقد می‌نمایند و همچنین اموری که مربوط به حق حاکمیت ایران و منحصرًا تابع قضاوت ایران است، از صلاحیت الزامی دیوان دائمی دادگستری بین‌المللی سابق و دیوان بین‌المللی فعلی، خارج بوده و می‌باشد...»

وزارت خارجه ایران در اعتراض خود یادآور شده بود که دولت ایران با یک شرکت خصوصی قرارداد امتیاز منعقد نموده و دولت انگلستان به هیچ وجه در آن دخالت و عنوانی نداشته است. [...] در پایان یادداشت مزبور گفته شده بود که «چون دیوان مزبور از جاده عدالت خارج شده و اعتماد عمومی را نسبت به خود متزلزل ساخته است، دولت ایران اعلامیه مورخ ۲۰ اکتبر ۱۹۳۰ خود را راجع به قبول قضاوت اجباری دیوان مزبور، مسترد می‌دارد.»<sup>(۲)</sup>

۱. برای مطالعه متن کامل قرار تأمینی دیوان دائمی دادگستری لاهه، رجوع کنید به: اسناد نفت، صفحات ۲۶۲-۲۶۳.

۲. همانجا، صفحات ۲۸۸-۲۹۳.

بریتانیا در جریان بحران ناشی از ملی شدن نفت ایران، بیش از هرچیز نگران حفظ منافع حیاتی و استراتژیکی خود بود. به همین جهت هر حرکتی را در مورد قبول ملی شدن مغایر با منافع خود می دانست، ولی از نظر آمریکایی ها موقعيت استراتژیک ایران، بالاتر از اشتیاق به پشتیبانی منافع نفتی انگلستان بود. هر دو دولت انگلیس و آمریکا متوجه خواستهای خود بودند، اما نمی خواستند و یا نمی توانستند این نکته را درک کنند که انگلیز مصدق که با سور و اشتیاق، سیاست ملی کردن را تعقیب می کرد، متضمن استیفاده کامل حقوق ملت ایران است.

بدین ترتیب راه حل پیشنهادی پنجاه - پنجاه که برای دولت آمریکا و شرکت های نفت آمریکایی حد و مرز هرگونه قراردادی با کشورهای مورد امتیاز آنها بود، مطلوب و مورد علاقه مصدق نبود. او اصرار داشت در مورد ایران شرایط بهتری درنظر گرفته شود.

در نظر مصدق، بریتانیا و «شرکت نفت انگلیس و ایران»، مظہر امپریالیسم بود، نه سازمانی که نود و شش درصد نفت ایران را صادر می کرد. با این همه او نیز نمی توانست با نمی خواست مسائل مربوط به دنیای تجارت غرب را مورد توجه قرار دهد. بررسی نظریات هیأت های مذاکره کننده ایرانی با نمایندگان انگلیس و مقامات آمریکایی که مستند به نظریات کارشناسان نفتی ایران بود، نشان می دهد که آنها در آن زمان درباره نفت و مسائل مربوطه به عرضه و توزیع آن در سطح جهانی اطلاعات کافی نداشته اند و این نکته را درک نکرده بودند که فروش نفت در بازارهای جهانی در انحصار کمپانی های بزرگ و کارتل های بین المللی است و این کمپانی ها با قدرت و نفوذ فوق العاده خود اجازه تخریب داد ایران، نفت ملی شده خود را به بهای ارزان تری عرضه کند و به منافع آنها لطفه وارد سازد.

محاسبه و پیش بینی مصدق و کارشناسان ایرانی نیز در مورد جابگزینی نفت ایران از دیگر منابع نفت واقع بینانه نبود. این کارشناسان گمان می کردند که پس از قطع جریان نفت ایران به بازارهای جهان، تأمین سی میلیون تن نفت صادراتی ایران به وسیله کمپانی های انگلیسی و آمریکایی از دیگر منابع کشورهای تولیدکننده خاورمیانه، دشوار است و قطع صدور نفت ایران در بازارهای جهان تأثیر فوری به جای خواهد گذاشت.

سه ماه پس از خلع ید هنگامی که مصدق برای حضور در شورای امنیت به نیبورک رفته بود، در جریان مذاکرات طولانی و محرومراهی با جرج مک‌گنی، معاون